

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 41 46 96 - 97 - 98. SG. 7-1958. Precio: 35 Ptas.

Sábado 14 de mayo de 1983
Año LXXXIII. — Núm. 25.297

En el Palacio de la Zarzuela

Audiencia del Rey al comandante en jefe del Ejército venezolano

Madrid.—El Rey Don Juan Carlos ha recibido esta mañana, en audiencia celebrada en el Palacio de la Zarzuela, al comandante en jefe del Ejército venezolano, general Luis Octavio Romero.

El general Romero, junto con el mayor ingeniero Medina, se encuentra en España desde el pasado día 13, invitados ambos por la empresa nacional «Santa Bárbara», para recabar informa-

ción sobre la modernización que el Ministerio de Defensa

realiza sobre los carros de combate «AMX-30». —Efe

PRIMERA VISITA DE ARAFAT AL LIBANO

Damasco.—El presidente del Comité Ejecutivo de la OLP, Yasser Arafat, ha visitado ayer Damasco, zona central libanesa, donde ha inspeccionado las fuerzas palestinas destacadas

en la región, según han anunciado hoy fuentes autorizadas.

Esta es la primera vez que el jefe de la OLP visita la región de Bekaa después de la salida de los combatientes palestinos de Beirut. —Efe

Cataluña

Martínez Zato visita las cárceles

Barcelona.—Todas las cárceles de Cataluña van a ser visitadas, a partir de hoy, por el director general de Instituciones Penitenciarias, Juan José Martínez Zato.

Obispo de Teruel:

TVE, un «trágala» y un castillo feudal

El obispo de Teruel, monseñor Damián Iguacén, escribe en una carta publicada con motivo de celebrarse mañana la Jornada Mundial de las Comunicaciones Sociales.

«Da la impresión de que TVE no es un servicio, sino un feudo, como un castillo feudal bien pertrechado, estratégicamente situado, por cuyo dominio todos se pelean, cuya posesión asegura el dominio exclusivo y total en extensísimas latitudes de la vida».

«Da la impresión de ser no un medio de comunicación social de toda la sociedad y para toda la sociedad, sino de comunicación partidista, unilateral en la selección de noticias parcialistas y mentalizantes, que emite juicios de valor ya en el enunciado mismo del acontecimiento, predisponiendo en el sentido que interesa, juicios de valor, por eso

mismo, casi siempre precipitados e injustos».

«Da la impresión de una catapulta formidable en manos de alguien que quiere destruir lo que no esté conforme a la línea que se ha trazado. Quizá no sea así, pero da la impresión».

«Da la impresión, muchas veces, de no ser un servicio, sino un «trágala».

«No se puede ocultar que existe una abierta ofensiva por una inculturación de criterios contrarios a la sana moral, se recargan los escándalos de hechos, sobre todo si son de la Iglesia, muchas veces no com-

probados e incluso inventados. Los temas de materia religiosa en programaciones, entrevistas, etc., son tratados con una imperdonable ligereza, despachados en cuatro palabras, o motejados con un calificativo de forma irresponsable, lo religioso, hondamente sentido por millones de creyentes, pide un tratamiento delicado, profundo y respetuoso».

«No añoramos una TVE al servicio de la Iglesia, que nunca lo ha estado, sino al servicio de la verdad, pero también de la verda de la Iglesia. Queremos respeto».

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

27.000.000 de pesetas a la fracción 3.^a
de la serie 5.^a del número 57.695

20.000.000 de ptas. al número 57.695
10.000.000 de ptas. al número 34.365
5.000.000 de ptas. al número 32.916

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:

189 102 362 246 116 860 939 335
133 863 996 149 633 569 456 063

1.150.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio; 520.000 a los del segundo, y 287.500 a los del tercero.

25.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los tres primeros premios y a los terminados en 95.

2.500 pesetas a los números terminados en 5 y 6.

LA ADMINISTRACION DE LOTERIA N.º 6

Dr. Hernando, 7 (Segovia)

También ha dado premios esta semana. Pueden cobrarlos a partir del lunes

SEGOVIA

La alcaldesa de las Ferias y Fiestas 1983



(FOTO: AURELIO MARTIN)

Fuencisla García Herranz, que aparece en la fotografía, es la alcaldesa de las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro de este año. Fuencisla, del barrio de San Lorenzo, tiene 17 años.

(Pág. 5)

Concluyó el escrutinio oficial de los resultados electorales

(Pág. 3)

Barrero

Azulejos

Exposición y venta:

Pol. Ind. El Cerro. Tel. 42 06 71
Avda. Fdez. Ladreda, 24.
Tel. 41 24 30

Motosegadoras

BCS

Concesionario exclusivo

Industrias Núñez

Servicio y repuestos
garantizados

Fdez. Ladreda, 14. Tel. 41 52 76

apunte del día

AGUA SOBRANTE

Cada fin de semana que nos llega trae consigo la incógnita de lo que nos ofrecerá la entrante. Ahora, en estos días, parece que todo lo que tiene vida es tema político; al menos, así se nos impone por la actualidad, por las circunstancias... Aunque no es menos cierto que en torno a nosotros se acumulan otros muchos temas que pueden merecer igual atención. Pero, cada momento manda, y la secuela que han dejado las elecciones lleva a que el tema político sigue en candelero, en primer plano, en espera de que se confirmen definitivamente composiciones y estructuraciones.

Paralelamente a estas noticias, nos ha venido una que no podemos dejar en olvido, por cuanto nos ha metido el temor en el cuerpo. Nos referimos a los comentarios sobre el parón dado al previsto embalse de Navalcaz, con el que ya todos nos las prometíamos muy felices y pensábamos que el fantasma de posibles restricciones quedaría derogado de nuestra tierra. Sin embargo, las cosas se han torcido por el momento, hay que apretarse el cinturón, se han dado recortes en los presupuestos y, en total, nos dejan por ahora sin pantano, obligándonos a seguir tirando del agua del acuífero de Madrona, a pesar de que resulte caro su bombeo. Y eso en la confianza de que el caudal no se agote de la noche a la mañana, y otra vez tengamos que empezar con las restricciones. Porque es lamentable la pérdida de agua que hay ahora, y resulta hasta casi insultante la fotografía que publicábamos días pasados sobre la gran cantidad de sobrante que rebosa el embalse de Puente Alta, en contraposición con la necesidad imperiosa de un pantano en condiciones para poder acoger todo ese caudal que se desperdicia.

Desde mi «almajara»

Más... sobre el protagonista

Pagar por un delito que se ha cometido en esta vida terrena es lógico; pero el pago siempre será proporcional a lo que se ha hecho, y puede que no sea un gran castigo.

A propósito de lo que mencioné el pasado sábado —en esta sección—, he de decir —y esto es importante— que al que ha sido —por su egoísmo— protagonista, y después se ha arrepentido..., puede que el castigo que le sea impuesto sea mínimo, y en todo caso le sería dado para que se purificase; pues el Amor del Señor Padre lo perdona todo. Por eso nunca hay que desanimarse por muchos errores que haya cometido uno, ya que nuestro fin es mucho más halagüeño de lo que creemos; más el Maligno o Malicioso siempre está dispuesto para confundirnos y que erremos en el camino.

Bien, ahora con mayor confianza, podremos seguir en la andada, prestos a la lucha diaria... Sabemos que todos somos iguales. Y que nadie es más que otro, salvo el Hijo del Padre. Partiendo de todo esto, tendremos que superarnos más, intentando actuar con voluntad de servicio para que la terrible voluntad de poder sea desterrada de nosotros.

El protagonismo —el egoísta— es el que ejerce la voluntad de poder; en cambio, el servidor —el humilde—, es el que ejerce la voluntad de servicio. Así, un gran rey, es el que sirve a todo un pueblo; y no puede ser considerado como protagonista, ya que él —que se siente igual a los demás— es uno más de la comunidad de hombres y mujeres. En el caso de que se valiera de su cargo para actuar como un tirano, entonces estaría perdido. Es a esta clase de protagonistas: a los falsos dioses, a los dictadores, a los tiranos, a los que les espera... una desagradable sorpresa. Por ello, y para no equivocarnos, ejerzamos siempre la voluntad de servicio ayudando a los demás.

JUAN LUIS NIETO DEL ALBA

LA SALIDA DE LA MUERTE POR LA VIDA

Por José M.^a Antón Martín

Un alumno se me acercaba después de clase, en días pasados, para comunicarme una alegre noticia para él. Quizá lo hacía por indicación de su hermana. El, su hermana, compañera en otro tiempo en un centro estudiantil de la ciudad, y yo, nos veíamos hermanados por un acontecimiento que a los tres, y al marido de su hermana, nos sumía en un gozo desbordante: acababan de adoptar un niño, un niño que yo sabía deseado desde hace nueve años; les llegaba ahora después de un calvario de gestiones, en algunas de las cuales participó quien aquí escribe. Lo paradójico del existir hacía llegar un niño no deseado por su madre a una mujer, que sin ser madre fisiológica del niño, lo lleva deseando tanto tiempo, y lo convertirá, lo convertirán su marido y ella, en un hijo de sus entrañas. En ellos, no lo dudo, nuevamente sucederá lo que me decían otros padres con hijos adoptivos: «se les quiere tanto como si fueran propios».

Mi gozo al relatar este hecho de los acontecimientos segovianos lo tengo que comunicar, porque llevo varios días necesitando darlo a luz. La alegría y la tristeza, como cualquier otro sentimiento, son para comunicarse; hay que sentir con el otro, sentir en humanidad, hacer comunidad de sentimientos para que la vida no quede en un corro estanco sino que se comunique por los horizontes siempre incommensurables de su magnitud.

Y todos estos días, entre la noticia del acontecimiento y su comunicación a la ciudad, me persigue una idea, vuelve y vuelve en un eterno retorno: ¿Podríamos todos optar por la vida y no por la muerte? ¿No sería bueno hacernos todos una cura de nuestro daltonismo occidental para arreglar las cosas de modo que no se siga derramando más sangre? ¿No nos damos cuenta que nuestra falta y nuestra crisis de valores es porque nos estamos cargando alegremente (infantilmente) la vida, origen y raíz de todos los valores? ¿Cómo podemos pretender construir un mundo más justo, igualitario, hospitalario, ético y lúdico para el hombre

si estamos haciendo que los hombres no nazcan? La vida se niega a darnos valores por los que vivir, porque, de hecho, nosotros estamos en contra de la vida. Queremos lo imposible, porque pretendemos que la vida nos gratifique con sus valiosidades cuando nosotros nos negamos a dejarla vivir. Estamos pretendiendo que exista la contradicción y se niega, como es lógico, a que no sea lo que no puede ser. Estamos en el camino que conduce a ninguna parte, diría parafraseando a Heidegger.

Yo propongo salir de este callejón no por la contradicción, puesto que no tiene salida, sino por la paradoja de la anécdota que sirve de motivo al presente artículo. Estamos muy separados, como lo demuestran los montones de muertos, testigos en nuestra tierra de nuestras contradicciones. Unámonos en la vida y no nos separemos en y por la muerte.

El ciudadano que descarga su agresividad sobre el otro y le produce la muerte tiene que ser sustituido por la ciudadana, receptora de la vida con nido en sus entrañas, capaz de mantenerla hasta el final, y, luego, en un acto de oblatividad, de conservación de la misma, entregarla a una de tantas parejas, deseosas de tener un niño y no recompensadas en su amor mutuo por el retoño de las entrañas. La vida aceptará nuestra paradoja, porque sólo paradójicamente vivimos, y le sentará bien que un niño no deseado sea cuidado con esmero en el vientre de la madre para después pasarlo al regazo amoroso y deseante de la madre adoptiva. Al niño no deseado lo entregamos a la madre de deseos, la vida deja de estar en lucha consigo misma, en contracción flagrante consigo misma, y nos dará flores, comenzará a retoñar la primavera y vendrá después los frutos de los valores del sentido de la existencia que se esconde en el sencillo y natural vivir de los vivientes.

Tiene que llegar el altruismo a una sociedad adornada de productos vendibles y sólo preocupada por el consumo y la ganancia. Debe de haber

gente que acepte un embarazo no deseado con la finalidad de entregar a otro el fruto de sus sudores y las incomodidades y problemas de una gestación. Aquel que mata al otro porque no quiere que exista en el trozo de terreno donde él vive, y porque el vive allí, y para que viva a sus anchas sin la presencia de sus disidentes, tiene que ser contrarrestado, si queremos todos seguir viviendo, por quien alberga un concepto tan elevado del otro que en cuanto le siente bullir en su vientre, le cuida y le mima para que una tercera persona llegue a disfrutar de ese terreno hermoso que es la vida de un niño. La vida encerrada en sí misma, sin comunicación generosa, termina cerrándose en su narcisismo y muriendo de necesidad. La que se vive en comunicación, en salto, en borbotones en simiente de próxima aparición de existencia.

Desde aquí pido a los poderes públicos, legítimamente constituidos por el beneplácito de urnas, que, a la hora de la planificación familiar tenga especialmente en cuenta a las madres que querrán serlo para después entregar su hijo a tantos como lo desean. Cumplirán así el precepto constitucional de preocuparse de una parcela de la ciudadanía. Determinadas mujeres querrán tener un niño, pero tienen derecho a que sea en el anonimato por ellas querido, y no le será difícil a un ejecutivo que otras cosas las ve fáciles, programar centros y establecer las situaciones idóneas para que determinadas mujeres sean madres en el anonimato del simple y maravilloso alumbramiento.

A todos los hombres a quienes les haya parecido bien mi salida paradójica a la contradicción de la muerte, aunque exista una ley permisora del no nacimiento de los niños, les recuerdo lo que la Carta a Diogneto decía de los cristianos, lo sean o no quienes me leen: «Obedecen las leyes establecidas, y con su modo de vivir superan estas leyes». Antes de que el modo de vivir sea sustituido irremisiblemente por el modo de morir tenemos el tiempo que siempre concede la vida.

Cartas de los lectores

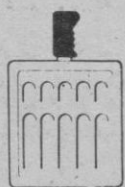
¡Vez para agosto!

Sr. Director:
Me quedo sorprendido ante una respuesta que me dan cuando voy a solicitar día y hora para que me sea graduada la vista.

Casualmente se me han roto las gafas que tenía, me he personado en la óptica para que me hicieran otras pero me recomendaron que volviera a graduar-

me. Al recurrir al centro correspondiente, el Ambulatorio, me indican que no tengo vez hasta agosto. ¿Y hasta entonces tengo que seguir sacrificándome sin poder disfrutar de unos lentes que ayuden a mi visión? Ahora estamos en la Semana de los Mayores; bien están las fiestas y todo eso, pero ¿no sería mejor que se nos prestara una rápida asistencia facultativa?

TOMAS VIEJO ALONSO
(La Higuera)



Restaurante
la Parrilla
de Fuenfría

Ctra. de La Granja, Km. 5 - Teléf. (911) 42.52.43.
SEGOVIA

Bodas, banquetes, convenciones, comidas de empresa.
Un lugar idóneo para celebrar su acontecimiento.

VIAJE GRATIS A LOS NOVIOS
EN MALLORCA

Abierto todos los días.

Brinde estos acontecimientos con champagne
Freixenet

Concluyó el escrutinio oficial de las elecciones municipales y autonómicas

Hoy comienza el reparto de credenciales



Concluido ayer el escrutinio general simultáneo en las tres Juntas de Zona de la provincia de los resultados de las elecciones municipales, y en la Audiencia Provincial el escrutinio de las elecciones autonómicas, desde hoy se procede a la entrega de credenciales a los 1285 concejales elegidos en la provincia y a los seis procuradores por Segovia en las Cortes de Castilla-León.

Los escrutinios se desarrollaron en los Juzgados de 1.ª Instancia e Instrucción de Segovia, Cuéllar y Sepúlveda, presididos por sus titulares y en la Audiencia Provincial por el presidente de la misma.

RESULTADOS DE LA CAPITAL

Los resultados de Segovia capital varían escasamente con respecto a los que provisionalmente ofrecimos en nuestra edición del lunes siguiente a la celebración de las elecciones. La coalición AP-PDP-UL ha obtenido 8.889 votos, el PSOE 9.363, el CDS 2.210, el PC 1.024, Segovianos Independientes 2.112 y el PDL 1.409, con lo que no hay variación en el reparto de concejales: 10 AP-PDP-UL, 10 PSOE, 2 CDS, 2 SI y 1 PDL.

Fuentes socialistas han manifestado a nuestra Redacción que han solicitado la impugnación de las papeletas de la candidatura Segovianos Independientes en nueve mesas de la capital por tener distinta denominación de la legal, la autorizada exclusivamente para el voto por correo. Asimismo nos informan que se presentarán impugnaciones a las elecciones celebradas en Encinillas, Riaza, Castroserracín y Sacramenia.

ZONA DE CUÉLLAR

En la zona de Cuéllar el escrutinio ha arrojado el siguiente reparto de concejales: AP-PDP-UL, 159; PSOE, 80; CDS, 27; Independientes 16; Bloque Agrario, 9 y PCE, 1. Según ha podido saber nuestra Redacción, al margen de la impugnación del PSOE de la elección en Sacramenia, no se ha producido ninguna otra en la zona electoral de Cuéllar. Por lo que respecta a la Junta de Zona de Sepúlveda, a la hora de cerrar esta edición no hemos podido obtener información alguna sobre el tema.

ERROR

Sobre la información facilitada el pasado miércoles de los concejales obtenidos por cada candidatura en los respectivos pueblos de la provincia, se ha detectado un nuevo error al ser adjudicados los cinco concejales de Fuentepiñel al PSOE cuando corresponden a la coalición AP-PDP-UL, cuya candidatura era la única que se presentaba por el mencionado municipio.

(Foto: Aurelio Martín)

Para gobernar el Ayuntamiento

Juan A. Perteguer (CDS) propone una política de consenso entre los 25 concejales

«Va a ser el mejor Ayuntamiento»

Continúan, diríamos que incesantemente y hasta el mismo día 24 (fecha de constitución del Ayuntamiento) los comentarios acerca de quién pueda ser el alcalde y de qué forma o con quién va a pactar para obtener una mayoría y gobernar el municipio de la capital, que por ser el mayor de la provincia, también es el más problemático y en el que están centrados los puntos de mira políticos.

Si ayer lográbamos, o al menos lo intentamos, explicar la postura que hasta el momento mantienen las fuerzas mayoritariamente votadas (PSOE y AP-PDP-UL), hoy recogemos la opinión de Juan Antonio Perteguer Rey, cabeza de la tercera lista en número de votos.

Pese a que quedan tan sólo diez días para la constitución del Ayuntamiento, no se puede ofrecer una postura clara de cada opción política; diríamos más, en algunos casos, ni ellos mismos saben qué postura final van a adoptar. En este caso, el Sr. Perteguer sí que nos ha dado su solución para la gobernabilidad del Ayuntamiento: ejercer una política de consenso, estudiar entre todos las mociones, pactarlas y enriquecidas aprobarlas con la mayoría posible, incluso de los 25 concejales.

«El ideal —dice el Sr. Perteguer— es que los 25 vayamos consensuados a aportar ideas a todas las mociones y no a imponer el no o a imponer el sí. Eso no se puede dar en el Ayuntamiento y yo me alegro porque va a ser el mejor Ayuntamiento».

El Sr. Perteguer insiste en que el ideal, desde la óptica de su partido, es que gobierne aquel que le corresponda por los votos que tenga, pero que gobierne consensuadamente, «que tenga que estudiar cada moción sabiendo que no tiene mayoría y, por lo tanto, se tiene que ganar la confianza de todos. Lo considero muy positivo para el pueblo de Segovia».

Estas afirmaciones el Sr. Perteguer las deriva de un análisis que el CDS ha hecho pasadas las

elecciones: «Segovia es una ciudad diferente a las demás, más inteligente que las demás y ha votado mejor. Se ha descolgado del bipartidismo, ha hecho una elección evidentemente sabia y va a haber un Ayuntamiento mucho mejor gobernable que cualquier otro Ayuntamiento español».

Preguntado sobre el apoyo hacia algún alcalde concreto, postura que, por hacer un análisis personal nos atreveríamos a decir que va a ser la de la abstención, indicó que la Alcaldía



va a tener siempre el apoyo del CDS aunque sin olvidar las críticas, cuando llegue el caso, pero siempre constructivas, con aportaciones positivas a todas las mociones que el alcalde lleve. «Podremos estar en desacuerdo pero siempre estaremos apoyando la institución de la Alcaldía sea de quien sea». Preguntado si podía dar respuesta a la intención del PSOE de pactar con las fuerzas de centro, el Sr. Perteguer Rey afirmó con insistencia que el pacto lo han hecho los segovianos. A nosotros nos han votado de una manera diferente y no vamos a trasladar nuestros votos a otra fuerza, pues sería un fraude al electorado».

A. M.

El diputado

Juan Muñoz García, presidente de la comisión parlamentaria de la OTAN

El diputado en el Congreso por Segovia, Juan-Andrés Muñoz García, portavoz del Grupo Socialista en la Comisión de Defensa del Congreso, ha sido nombrado presidente de la comisión parlamentaria, integrada por diputados y senadores, para asuntos de la OTAN. Además, el Sr. Muñoz integra la comisión de seguimiento e investigación del caso RUMASA.

En posteriores ediciones ofreceremos unas amplias declaraciones que el Sr. Muñoz García ha realizado a nuestra Redacción.

LA FESTIVIDAD DE SAN ISIDRO

La Cofradía de San Isidro Labrador ha celebrado hoy la festividad de su Patrono, con cuyo motivo ha tenido los actos que ya son habituales en esta fecha. En consecuencia, a las once de la mañana, con el templo lleno de público, en la iglesia del Cristo del Mercado se ha oficiado una misa solemne, en el curso de la cual, según también es costumbre, se ha procedido al ofrecimiento de los frutos del campo.

Concluida la ceremonia, se ha organizado una procesión, con la imagen de San Isidro, por los alrededores del templo, cumpliéndose el rito de bendición de los campos. Al regreso, la cofradía ha obsequiado con un refresco a todos los participantes.

Prácticamente en la mayoría de los pueblos segovianos se celebran también, hoy y mañana, diversos actos en honor del Patrono de los labradores, actos que en determinados lugares revisten una especial solemnidad.

Colisión múltiple en la A-6: un herido grave

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de un accidente de circulación que ocurrió ayer en el punto kilométrico 65,900 de la A-6 (Villalba-Adanero) término de El Espinar. Un turismo se salió de la calzada colisionando contra una valla protectora quedando atravesado en la calzada. A consecuencia de ello colisionaron tres camiones y dos turismos resultando una persona herida grave.

El martes

no se expenderá pan

Asociación Provincial de Fabricantes y Expendedores de Pan. — Con motivo de la celebración de nuestro Patrón, San Honorato, la A. P. F. y E. de Pan pone en conocimiento del público, en general que el próximo día 17 no habrá pan, razón por la cual deberán proveerse de la cantidad necesaria de este producto para esa fecha el día 16.

Rogamos disculpas por las molestias que se puedan ocasionar.

EL PRESIDENTE

BUEN COMIENZO EN EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ



En la noche de ayer, ante un no muy numeroso pero sí entusiasta público dio comienzo la primera jornada del I Festival Internacional de Jazz en Segovia que contó con la excepcional actuación de «Machito & big salsa jazz orchestra», que dirige Frank Grillo, «Machito» desde sus cajas y platillos. Música latina muy conocida, casi familiar, fue la interpretada por este grupo

que cautivó a los 200 espectadores que asistieron al nacimiento del Festival de Jazz de nuestra ciudad.

Interpretación impecable del conjunto y de cada uno de los 13 músicos que lo componen, destacando un memorable solo de congas que arrancó los más nutridos aplausos.

(Foto: F. Peñalosa)

SEGOVIANOS INDEPENDIENTES



Agradece la confianza de los segovianos que les han otorgado su voto, así como la comprensión de todos por las molestias inherentes a una campaña electoral.

SEGOVIANOS INDEPENDIENTES,

al servicio de SEGOVIA

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 15 de mayo

Van 135 días, faltan 230.
Sol. De 6,59 a 21,24.

PARA EL LUNES

Lunes 16 de mayo

Van 136 días, faltan 229.
Sol. De 6,58 a 21,25.

SANTORAL

Domingo. — Santos: Isidro Labrador, Torcuato, Cecilio e Indalecio.

Lunes. — Santos: Ubaldo, Flaviano y Victoriano.

PENSAMIENTO

«A los veinte años reina la voluntad. A los treinta el ingenio. Y a los cuarenta el juicio.» (Benjamin Franklin).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer. Núm. 953.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Gallego Llaguno, Juan Bravo, 31. De 9,30 a 22 horas, Atienza Silvestre, José Zorrilla, 127.

Mañana: García Carretero, Cervantes, 27.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión. 671,9 m/m.
Viento del SE.
Temperatura máxima. 14,8°.

En la mañana de hoy

Presión. 671,0 m/m.
Viento del SE.
Temperatura mínima. 4°.
Temperatura a las 10. 7,4°.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES

Hoy 7,45 y 10,30. ¡DIVERTIDISIMA! Tolerada:

1941

De Steven Spielberg. Con Dan Aykroyd y John Belushi
Mañana, funciones a las 5, 7,45 y 10,30

LAS SIRENAS

Hoy 7,45 y 10,30. Comedia.
16 años: **EL REGALO**
Con Claudia Cardinale y Pierre Mondy
Mañana el mismo horario y último día

VICTORIA

Hoy 7,45 y 10,30. ¡Estremecedora! 16 años:
EL VENGADOR
Con Rex Harrison, Rod Taylor y Raf Vallone
Mañana el mismo horario y último día

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

— Celis, pinturas.
Hasta el 31 de mayo.

OBRA CULTURA DE LA CAJA DE AHORROS

Torreón de Lozoya

— Segovia? Por un lado ya ves tú, por otro que quieres que te diga, colectivo de jóvenes artistas segovianos.

Hasta el 29 de mayo.

— Carmen Cristóbal? Hasta el 31 de mayo.

EN EL CASINO DE LA UNION

Exposición de la Agrupación Fotográfica de Segovia. Hasta el día 14.

BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel Vieja», tiene el siguiente horario: 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30 (no se abre los sábados por la tarde ni los domingos).

CULTOS

SOLEMNE NOVENARIO A SANTA RITA DE CASIA

La comunidad de Madres Agustinas de la Encarnación y señoras asociadas, celebran un novenario en honor de la Gloriosa Abogada de Imposibles, Santa Rita, en el Año Santo de la Redención, del 14 al 22 de mayo.

Por la mañana, todos los días, misa conventual a las 8,30, con homilía, preces de los fieles y oración. Por la tarde, todos los días, a las 7,30, rosario, oración de la santa y celebración de la eucaristía con homilía a cargo de Rafael Matesanz Martín, profesor del Instituto de Bachillerato «Andrés Laguna».

El día 22, misa conventual, con homilía, a las 8,30, misa solemne a las 2. El día 23, a las 8,30 de la mañana, misa en sufragio de las asociadas difuntas.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O+ 2	O+ 18
O- —	O- 3
A+ 2	A+ 27
A- —	A- 1
B+ —	B+ 5
B- —	B- 5
AB+ —	AB+ 2
AB- —	AB- 1
Total 4	Total 62

NECESIDADES PRIORITARIAS

O- A-

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

AVISOS

VIAJES PARA AMAS DE CASA

Asociación de Amas de Casa y Consumidores «María del Salto». — Propuestas las excursiones a Andorra a las señoras asociadas, hemos proyectado un viaje los días 7, 8, 9 y 10 y otro los días 10, 11 y 12.

Como es necesario conocer las inscripciones para la organización de los distintos viajes, rogamos a las interesadas que llamen al domicilio social por teléfono o se personen en él en tiempo lo más inmediato posible, antes del día 21, para saber si se pueden hacer efectivos dichos viajes.

CAMPAÑA VERANO-83

Organizado por los servicios culturales del Consejo General de Castilla y León, se van a celebrar durante el próximo verano los turnos de promoción siguientes:

Turno de promoción en el Campamento Alto de los Leones de San Rafael?

— Fechas, del 16 al 30 de julio.

— Edades, de 8 a 14 años.
— Cuotas, 7.000 pesetas.
— Plazo de inscripción, a partir del 16 de mayo.

Turno de promoción deportivas en la Residencia del Emperador Teodosio de esta capital:

— Fechas, del 2 al 16 de agosto.

— Edades, de 8 a 14 años.
— Cuota, 9.800 pesetas.
— Plazo de inscripción, a partir del 16 de mayo.

— Modalidades, balonmano, baloncesto, natación, judo, defensa personal y ajedrez.

Para mayor información, así como para formalizar la inscripción, deberán dirigirse a los Servicios Provinciales del Consejo General de Castilla y León. Calle Infanta Isabel, 14. Teléfono 414794, en horario de 9 a 14 horas.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de

D. Antonio Alvarez Martín

(q. e. p. d.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en los cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunica que el novenario de rosarios dará comienzo el día 16, a las 7,45 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

UN FORMIDABLE INCENDIO DESTRUYO AYER TARDE, EN QUINCE MINUTOS, EL «CIRCO FEIJOO», INSTALADO EN LA PLAZA DE MUERTE Y VIDA

Ayer tarde, a la una y cuarto aproximadamente, se produjo un violentísimo incendio en el «Circo Feijoo», instalado en la plazuela de Muerte y Vida, donde venía actuando desde hace ocho días.

Las llamas se apoderaron en pocos minutos de todo el circo. De la rapidez con que el incendio se propagara da idea el hecho de que algunos artistas pretendieron entrar, apenas se inició aquél, en los camerinos para poner a salvo algunos equipajes, pero hubieron de renunciar a ello ante el inminente peligro de perecer entre las llamas. Algunos de ellos sufrieron quemaduras que parece no son graves.

Apenas se inició el fuego se pasó aviso al Parque de Bomberos. En la plazuela de Muerte y Vida se congregó una inmensa muchedumbre que seguía con la natural ansiedad los estragos del siniestro. Entre el público se veía a los artistas, desolados, por el alcance del incendio que percibían tendría para ellos caracteres de catástrofe económica, puesto que el vestuario que pudieran llamar artístico, instrumental, etc., era pasto de las llamas.

LLEGADA DE LOS BOMBEROS Y PROTESTA DEL PUBLICO

Nada era posible hacer. Las llamas se habían enseñoreado de todo el circo. Este estaba convertido en una inmensa hoguera que amenazaba propagarse a los edificios colindantes.

Había pasado largo rato desde que fueron avisados los bomberos y por fin aparecieron éstos. La muchedumbre allí congregada acogió su presencia con una ruidosa silva y otras manifestaciones de protesta que se reprodujeron al notarse las dificultades con que se iniciaban los trabajos de extinción. Extinguido el fuego, hablamos con algunos artistas, los cuales calculaban las pérdidas en una cantidad fabulosa. Varios centenares de miles pesetas —nos decían.

EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1521 Guerra de las Comunidades. Los comuneros de Madrid cesan en su resistencia y entregan la capital a las tropas reales.

1622 Con motivo de la canonización de San Isidro Labrador, patrono de Madrid, se celebran grandes fiestas en la capital de España.

1702 Inglaterra declara la guerra a España y a Francia.

1820 Fin del congreso de Viena, convocado por las monarquías absolutistas para sofocar los movimientos liberales de Europa.

1867 El emperador Maximiliano I de México y varios de sus generales caen prisioneros en Queretaro.

1980 Comienzo oficial de la nueva era yugoslava, tras la muerte, de Tito. Mijátovich es elegido presidente del país.

1981 François Mitterrand es proclamado presidente de la República.

TVE

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Noticias.
15,30 Don Gato.
16,00 Primera sesión.
15,00 El loco mundo de los payasos.
18,30 La pantera rosa.
19,00 Usted, por ejemplo.
20,00 Noticias.
20,30 Ni en vivo ni en directo.
21,00 Informe semanal.
22,30 Sábado cine.
1,00 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,15 Carta de ajuste.
15,28 Apertura y presentación.
15,30 Música y músicos.
16,00 El circo de las estrellas.
17,35 Musical express.
18,00 Baloncesto.
19,35 Cine cómico.
20,00 Alcores.
21,00 Baroja a través de Baroja.
22,05 Concierto 2.
24,00 Despedida y cierre.

pública francesa por el Consejo Constitucional.

Radio Segovia

PARA MAÑANA

6,00 Cadena SER.
8,00 Musicalísimo.
9,03 Santa misa.
9,30 Y también para usted.
10,03 España piel de toro.
10,15 Quién es quién.
10,30 Carrusel.
11,03 Revista de cine.
11,30 Minutos musicales.
11,45 Luz de vida.
12,03 El gran musical.
13,05 Copias de España.
13,30 Información local.
14,00 Música variada.
14,30 Informativo de las 2,30.
15,00 Información local.
15,30 El planeta de los toros.
16,00 Tardes musicales.
17,00 Carrusel deportivo. Partido Malta - España (Eurocopa de Naciones).
20,30 Sigue la fiesta.
22,10 Información local.
22,15 Canciones de otro tiempo.
23,30 Hora 25.
00,00 Hora 25 deportiva.
1,00 Medianoche.
3,00 Cierre.
Coincidiendo con las horas INFORMATIVOS SER.

PROGRAMACION DE RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 Cadena SER.
8,00 Simultáneo OM.
10,00 Los 40 principales, 13 horas de música ininterrumpida.
23,00 Último informativo local.
23,05 Simultáneo O.M.

antena3 FM 94.8

PARA MAÑANA

7,00 El despertador.
8,00 Informativo.
8,10 Lo mejor de la semana.
9,00 Especial motor (en marcha).
12,00 Viva el domingo.
15,00 Informativo.
15,10 Música para la sobremesa.
16,00 Fútbol en Antena 3.
19,15 Los 33 semanales.
21,00 Gomaespuma.
22,00 Festival de música española.
23,00 Informativo.
23,15 Los debates de Antena 3.
24,00 Supergarcía en la Hora 0.
1,00 La pasada semana.
3,00 Las noches de Antena 3.

FUENCISLA GARCIA HERRANZ, ALCALDESA DE LAS FERIAS Y FIESTAS: VOCACION POR LA PELUQUERIA Y AFICION A LA MUSICA TECNO-POP



(FOTO: AURELIO MARTIN)

Fuencisla García Herranz, es desde hace poco más de una semana la alcaldesa de las fiestas de San Juan y San Pedro 1983. Una elección que ni se imaginaba cuando se integró en una de las peñas de su barrio —San Lorenzo— y posteriormente fue designada para representarle en las fiestas. Ella, que se considera una muchacha normal, con las mismas aficiones que toda mujer de 17 años, piensa que una reina de fiestas ha de tener como principal cualidad la simpatía y el don de gentes.

Hace pocas fechas que se ha hecho pública su elección y ya su vida ha cambiado enormemente: entrevistas, fotos... son el inicio de unas jornadas de especial ajeteo. Cuando todo esto acabe continuará con su vida normal, con su trabajo en el campo de la peluquería por el que siente una gran vocación y con su afición a la música en particular por el tecno-pop.

Luces y sombras en la conservación del patrimonio histórico artístico de Segovia

Interesante conferencia en San Quirce por Luis Felipe Peñalosa

Con la iglesia de San Quirce llena de público pronunció ayer una conferencia Luis Felipe de Peñalosa y Contreras dentro del ciclo de Historia de Segovia que organiza la Academia del mismo nombre. «Veinticinco años en defensa del patrimonio artístico segoviano» fue el tema elegido por el conferenciante y creemos que con acierto, no sólo porque lo conoce bien, ya que a ello ha dedicado su vida, sino porque siempre despierta el interés y la polémica de esta ciudad. El señor Peñalosa acompañó su disertación con numerosas anécdotas por él vividas en la defensa de los monumentos y conjuntos artísticos de la ciudad, lo que unido a la proyección de diapositivas —algunas suyas y otras dedicadas por Mariano Gómez de Caso— divirtió al numeroso público asistente.

Aunque la conferencia se centró principalmente en la conservación del patrimonio de la ciudad de Segovia, se refirió también a algunos casos en la provincia, como la restauración del atrio de la iglesia de Sotosalbos, que costó tres mil pesetas y en la que colaboró económicamente el vecindario del pueblo.

EN CONTRA DE PREJUICIOS

La admiración y el interés por los monumentos artísticos es reciente —dijo el señor Peñalosa— y mucho más la preocupación por conservar conjuntos histó-



FOTO ANTONIO

Comenzó su charla leyendo el decreto del Ministerio de Educación Nacional de 1941 —fecha en que era director de Bellas Artes el marqués de Lozoya— por el que se declaraban conjuntos histórico-artísticos numerosas zonas de la ciudad como la plazuela de la iglesia del barrio de San Lorenzo, el casco viejo amurallado de la ciudad o los alrededores del Acueducto.

Centró su intervención en el período comprendido por los años 41 al 67, dejando claro desde su principio que la política de la inmediata posguerra fue admirable en lo que se refiere a conservación de monumentos, ya que se disponía de pocos medios y hubo que realizar grandes esfuerzos para restaurar los monumentos dañados durante la guerra. En Segovia, la primera labor que se llevó a cabo en el período mencionado fue la apertura de los atrios de las iglesias, tarea en la que colaboró junto al marqués de Lozoya, Francisco Javier Cabello.

cos o pintorescos. Siempre ha existido un prejuicio en contra de las comisiones de defensa de ese patrimonio que eran consideradas como un freno al progreso. Muchos años antes —durante el siglo XIX— ese prejuicio había llevado a la destrucción de las puertas de las murallas, principio de los males del patrimonio en Segovia, según frase de Mariano Grau.

Por otra parte, la falta de un plan de ordenación de la ciudad era otro obstáculo para el trabajo de esas comisiones que se veían además afectadas por las diferentes visiones del tema que adoptaban los gobernadores civiles y alcaldes de turno, miembros natos de las mismas.

La desaparición de la casa de Juan Bravo; la «tala» de la olma de la calle San Juan; y los problemas por los que atravesó la comisión para la defensa de algunos monumentos fueron expuestos a continuación.

En cuanto a la provincia se refirió a la destrucción del arco de la plaza del Trigo en Sepúlveda y a la «exportación» del ábside de la iglesia de San Martín de Fuentidueña, auténtica joya románica por la que se interesó el Metropolitan Museum de Nueva York, ciudad donde se exhibe actualmente. «Nadie protestó en Segovia entonces por este traslado salvo nuestra comisión que publicó una nota de protesta en EL ADELANTADO, nota que causó un gran disgusto al director de Bellas Artes de entonces.»

A.T.

La JOC presenta hoy «La carta reivindicativa de la juventud»

La Juventud Obrera Cristiana (JOC) de Segovia nos remite un comunicado en el que lanza a la luz pública una serie de reivindicaciones juveniles en torno a la convivencia en los barrios, el aprovechamiento del tiempo libre, la mejora de la calidad de vida y la paz mundial. Para que estas reivindicaciones adquieran mayor vigor se ha redactado «La carta reivindicativa de la juventud» que será presentada hoy, a las 6,30 en los locales de José Zorrilla, 123, en un acto público.

La concentración scout «San Jorge 83» de Castilla se celebrará en los pinares de Valsain

El domingo, día 22, los scouts de toda España celebrarán la festividad de San Jorge, su patrón. Es ésta una tradición que se mantiene desde la llegada a España de la Hermandad Scout en 1912 y que fue continuada por la Asociación Scouts Baden Powell en nuestro país desde su reconocimiento en 1969. Cada año los grupos de una misma zona geográfica o comunidad autónoma celebran

esta festividad con concentraciones al aire libre.

En esta ocasión, el Consejo de la zona de Castilla —representante del Consejo Nacional Scout para la comunidad castellano-leonesa— celebrado en Valladolid, encomendó la organización del San Jorge 83 al grupo «Siete Picos» de Segovia. El lugar elegido para la concentración es el paraje conocido como «Los asientos», en los pinares de Valsain, a 17 kilómetros de la ciudad. Desde las once de la mañana hasta las seis de la tarde se van a celebrar una serie de actos que comenzarán con la izada de banderas, para continuar con juegos de bosque, misa de campaña y velada amenizada por los scouts mayores de 17 años.

Se espera que participen unos cuatrocientos scouts —de nueve a veintiún años— pertenecientes a los grupos de la zona de Castilla enmarcados en colegios, parroquias y otros centros juveniles.

A este respecto los organizadores han expresado su satisfacción por las facilidades concedidas por el Patrimonio Nacional para la utilización del lugar escogido para la concentración.



EXCELENTISIMA DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

CORTE DE CARRETERA

Con motivo del acondicionamiento del puente del río Voltoya, cerca de Coca, en la carretera de Coca a Santiuste de San Juan Bautista, es preciso cortar el tráfico de toda clase de vehículos a partir del día 16 de mayo a las 9 horas hasta nuevo aviso.

La duración del corte será de 70 días aproximadamente. Segovia, 9 de mayo de 1983.

El presidente. Firmado: Rafael de las Heras Mateo. El secretario general. Firmado: Ramón Huerta Huerta.

POR PRIMERA VEZ...

ESTUDIOS *oficiales*
DE INFORMATICA
a distancia

FP-2
ESPECIALIDAD
INFORMATICA
DE GESTION

CPO
CURSO
PROGRAMACION
ORDENADORES

MATRICULA ABIERTA

CEDED, S.A.
Bravo Murillo 52 - Madrid 3

CENTRO DE ESTUDIOS INFORMATICOS
gonzález & maseda, s.l.
Plaza de los Espejos, 3 • Teléf. 41 57 98

INFORMATE
HOY MISMO

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

«HA LLORADO UN PUEBLO»

Sr Director: Como respuesta a la nota del corresponsal, «Ha nacido un político», publicada con fecha 11 de mayo de 1983 en «EL ADELANTADO DE SEGOVIA» rogamos a Vd. la publicación en el periódico de su digna dirección de nuestra respuesta «Ha llorado un pueblo», con la misma tipografía de imprenta y

en el mismo lugar que ocupó la anterior.

De Vd. atentamente,
Julian Hernández y 17 firmas
más, con su correspondiente
identificación.

«HA LLORADO UN PUEBLO»

Ante la flagrante contradicción que implica para la objeti-

vidad y seriedad periodística la publicación en el periódico local de la crónica «Ha nacido un político», escrita bajo la denominación de corresponsal por Eusebio García, que es militante activo de la coalición AP-PDP-UL y al mismo tiempo concejal primer teniente de alcalde de la corporación que se despidió y que ha aprobado todas sus decisiones por unanimidad, el colectivo de Santa María la Real de Nieva da la réplica a la crónica a que hacemos referencia con una sola frase que responde a una profunda realidad: «Ha llorado un pueblo».

CUELLAR

ACTIVIDADES CULTURALES Y DEPORTIVAS

(J. C. LL., CORRESPONSAL)

Se ha celebrado en días pasados el primer trofeo de tenis «Hispanofilsa» en el que han participado veinticuatro tenistas de Cuellar, Segovia y Valladolid.

Vencedor ha sido Eduardo Pérez que venció a Javier Fierro por 7-6 y 6-3; el tercer clasificado ha sido Angel Fuentetaja y el cuarto Julián Velasco.

EXPOSICION

Del 11 al 18 de mayo expone, en la sala de exposiciones de la Caja, M. Fresneda, segoviana, que nos sugiere con sus oleos los trazos más humildes de las cosas castellanas. Trillas, humildes casas llenas de abolengo, serrijones sepulvedanos rincones cuellaranos... nos llenan de orgullo al ser tan hermosamente reflejados...

TORNEO DE AJEDREZ

Ha finalizado el quinto torneo de ajedrez patrocinado por Castillmuelle y que ha sido dirigido por profesores de los colegios particulares: Primo de Rivera, San Gil y Santa Clara.

Los resultados han sido:

De quinto curso, y por orden, Julio César García, Mariano Arévalo Núñez, y Julio César Arevalillo. De sexto curso, Ramón Valdivieso Vernal, Miguel Ortega y Javier Bartolomé Martínez; de séptimo curso, Israel Gutiérrez, Javier Cabrero y Agustín Martínez; de octavo, Rubén Alcalde, César Zarzuela y Gonzalo Lozano.

Por colegios ha sido triunfador Santa Clara con 50 puntos, seguido de Primo de Rivera y San Gil con 37 y 33 puntos.

NAVALMANZANO

Fiestas de San Isidro

(DOROTEO GOMEZ, CORRESPONSAL).

Organizados por la Cámara Local Agraria y con motivo de conmemorarse la festividad de San Isidro Labrador, patrono de los agricultores, están teniendo lugar en este pueblo los diversos festejos; entre los que destaca la novena, en honor del santo. Mañana se celebrará la procesión con la imagen y bendición de los campos del término municipal y a continuación la misa en la iglesia parroquial reuniéndose seguidamente los

componentes de la citada entidad e invitados a tomar un vino español en el local que previamente se designe.

Organizado por la entidad anteriormente indicada, tiene lugar hoy un concurso de destreza en el arado con tractores, de ámbito local, habiéndose inscrito hasta el momento diez participantes y cuyos ganadores recibirán los premios donados por algunas firmas comerciales del ramo.

FIESTA DE OBRAS PUBLICAS

Los empleados de Obras Públicas han conmemorado la festividad del patrono Santo Domingo de la Calzada, que en esta localidad ha sido celebrada por el capataz de carreteras y peones camineros domiciliados en la misma, y dio comienzo a las 18 horas con una misa oficiada por el párroco en la ermita del Santo Cristo de Santa Juliana, cuya imagen se venera a unos 1.500 metros del pueblo y a la que se tiene gran devoción por parte de casi todo el vecindario. Finalizado el acto religioso, los mencionados funcionarios y sus familiares se reunieron en franca camaradería para festejar el acontecimiento con una copa de vino, como es tradicional en estos casos.

ARCONES

Razones de un triunfo socialista

Quizá haya sido en Arcones donde el pueblo esperaba con más impaciencia el resultado de las elecciones municipales. Había varias razones para ello, pero la principal, era el polémico tema suscitado sobre la implantación de una nave de ganado porcino dentro del casco urbano.

Concurrían a las elecciones el CDS y el PSOE. A priori con igualdad de posibilidades para ambos. Sin embargo, hay tres razones importantes por las que el triunfo se decantó claramente a favor del PSOE.

— Una primera razón, y que posiblemente la gente no tuvo muy en cuenta a la hora de votar, es que el CDS es el partido de Adolfo Suárez, y todos sabemos en el pueblo que cuando el ex presidente del Gobierno fue gobernador civil de Segovia, decidió, por decreto, llevar el agua de un importante manantial del pueblo a Sepúlveda, cuando este agua era necesaria para el abastecimiento del pueblo.

— Una segunda razón, es que el CDS perdió las elecciones porque parte del pueblo se dio cuenta de que esta candidatura estaba manipulada desde fuera por gente que no pertenecía a la candidatura, pero que siempre les ha gustado manipular al pueblo desde fuera, y no desde dentro, para no aparecer como responsables de las decisiones que se tomaban.

— Y una última razón y, sin duda la más importante, es que el CDS apoyaba la construcción de la citada nave de cerdos, mientras que el PSOE se oponía a ella.

Y ¿cuáles eran las razones por las que el CDS apoyaba la creación de la citada nave de cerdos y el PSOE no? Pues, sencillamente, porque la gente que manipulaba la candidatura del CDS eran los que han solicitado la construcción de la nave. A parte de estos, también los apoyaban los que siempre hacen la pelota a los pudientes del pueblo para ganarse loas y honores.

El PSOE, sin embargo, no

admitía la construcción de la nave por varias razones pero, principalmente por cuatro, a saber:

1.ª Porque no reunía los requisitos legales mínimos exigidos por la legislación vigente.

2.ª Porque todos conocemos los olores que produce este tipo de ganado.

3.ª Porque por debajo del lugar donde se proyectaba la construcción de la nave fluye un manantial de agua potable que se consume habitualmente en el pueblo.

4.ª El último motivo, y quizá el principal, es que a escasos metros de lugar donde se ubicaría la nave se encuentra el grupo escolar del pueblo que acoge a un centenar de alumnos de toda la zona. Además en dicho colegio existe un comedor, con lo cual se producirían los consiguientes peligros de contaminación. La construcción de la nave posiblemente traería consigo la desaparición del Grupo Escolar que tanto prestigio da al pueblo.

El triunfo del PSOE demuestra que las cosas están cambiando y que el caciquismo afortunadamente ha acabado en los pueblos de nuestra provincia. Por ello, y al menos durante cuatro años más, seguiremos sin la nave de cerdos.

VICTOR RODRIGUEZ SANZ

MOZONCILLO

EXPOSICION DE MAQUINARIA AGRICOLA

(FRANCISCO HERRERO, CORRESPONSAL).

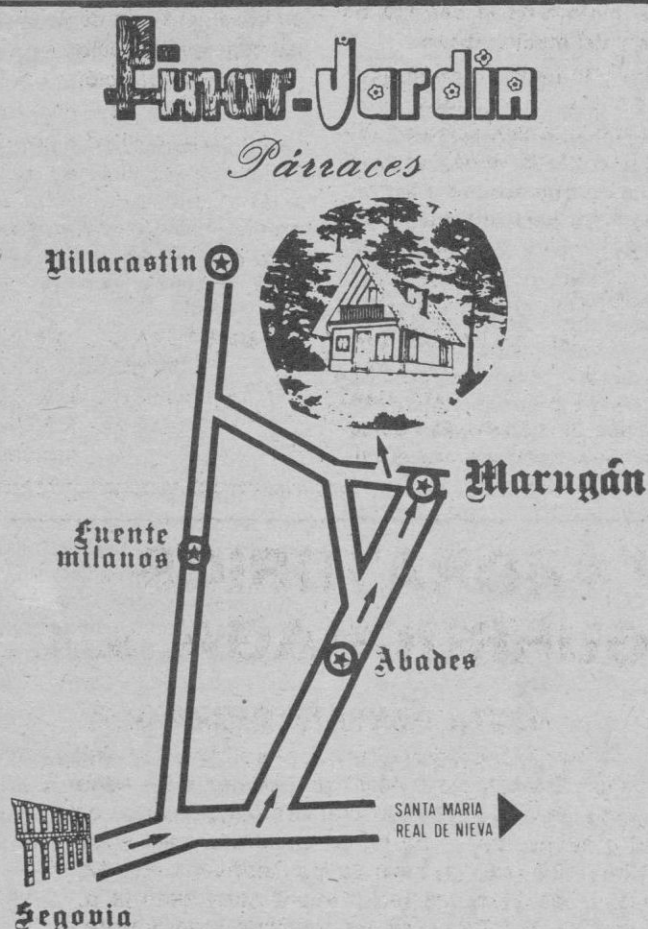
Con motivo de la festividad de San Isidro Labrador, que se celebra mañana domingo, 15 de mayo, además de los actos religiosos en honor del santo, habrá en Mozoncillo una importante exposición de maquinaria agrícola y ganadera, abierta a todo el público, que estará ubicada, casi con toda seguridad, en la plaza de toros.

Durante todo el día habrá actos deportivos y culturales para todo tipo de público. Dichos actos culminarán a las cinco de la tarde con el encuentro de fútbol, perteneciente a la liga del grupo IX de Tercera Regional, entre el equipo local y el Atlético Villalba, encuentro que promete ser interesante por la posición de ambos equipos en la tabla.

SE TRASPASA DISCOTECA Y CAFETERIA EN CUELLAR

Teléfonos (983) 20 98 67
y 20 98 87

Sr. Cuadrado (de 11 a 1 y de 5 a 8)



YA EXISTE EN SEGOVIA UNA URBANIZACION A SU ALCANCE Y CON PLAYA PROPIA

CHALET Y PARCELA DE 2.500 M² POR 1.975.000 PESETAS

CONDICIONES A CONVENIR EN 6 AÑOS HASTA SIN ENTRADA (URBANIZACION TOTALMENTE LEGALIZADA)

INFORMA: SR. JORDAN

Puente Inmobiliario, S.A.

LE INFORMAREMOS EN: MADRID

C/ Claudio Coello, 66, 1.º - MADRID-1
Teléfono: 431 01 60

Y EN URBANIZACION «PINAR JARDIN»: SABADOS Y FESTIVOS

En el artículo anterior se explicaban las razones por las cuales nos parece necesario continuar el proceso de Planeamiento emprendido y llevar a término la aprobación del Plan General.

Para ello es imprescindible, sin embargo, realizar al mismo las modificaciones que hagan de este Plan, un Plan aceptable para Segovia y que permita el desarrollo de una política urbanística coherente y dentro de la cual quepan la casi totalidad de los objetivos que pretendemos para mejorar la ciudad. Y estas modificaciones no son otras que las derivadas del amplio proceso de participación ciudadana que ha tenido lugar durante el período de exposición pública del documento.

Del elevado número de alegaciones, y de las consiguientes modificaciones introducidas en el Plan General, podemos hacer dos paquetes perfectamente diferenciados. Por un lado están los que se refieren a Segovia-ciudad y por otro lado las relativas a los antiguos municipios agregados, cuya temática es distinta y que analizaremos en el siguiente artículo. En esta pues, nos concentraremos en los temas surgidos en la propia ciudad de Segovia.

El nivel de aceptación de las alegaciones ha sido importante y ello se explica en un doble sentido. Por un lado por el propio entendimiento de lo que

Una estrategia para el Plan G. de Ordenación (II)

significa un período de información pública, como proceso que debe modelar en gran medida los criterios de planeamiento de un municipio. Por otro lado por las características específicas que este proceso ha tenido en la ciudad de Segovia. Ha habido un alto grado de sugerencias suscritas por entidades ciudadanas que representan intereses colectivos en la ciudad y que determinan una dinámica positiva que ha iniciado más en los verdaderos problemas globales de la ciudad, pero que tratados en conjunto ayudan menos a definir los objetivos globales de planeamiento.

Las alegaciones o sugerencias presentadas por los diversos colectivos de la ciudad reflejan claramente su origen y en cierta medida se contradicen en su visión ideal de la ciudad.

Sin embargo hay una inquietud general ampliamente compartida en estas alegaciones y es la excesiva calificación de Suelo Residencial, y su contradicción con la rehabilitación de la ciudad existente. También late en estas alegaciones la falta de concreción del Plan en los temas de diseño de la ciudad en diversas zonas y echan de menos un mayor acercamiento del Plan a la realidad concreta de Segovia. Y es en estas líneas fundamentales en

las que avanzan las modificaciones introducidas en el Plan.

En cuanto a las alegaciones particulares se ha intentado tener en cuenta todas aquellas que no supongan contradicción con los criterios fundamentales, del Plan o que lleven consigo sustanciales aumentos de suelo que ya se considera excesivo por las propias sugerencias presentadas por los colectivos ciudadanos.

Podemos pues agregar las modificaciones de acuerdo a los objetivos que les han generado y que se refieren a los criterios antes enunciados.

1) **Moderar la oferta de suelo residencial, para impedir el abandono y deterioro de las zonas ya edificadas.** Se recoge de este modo el sentir de gran parte de las sugerencias. Para cumplir este objetivo se han introducido las siguientes modificaciones o estrategias complementarias.

a) Bajar la densidad del suelo urbanizable programado de las 70 viviendas/Ha. que rozaba los máximos que permite la Ley, hasta 55 viviendas/Ha.

b) Fijar las condiciones para el desarrollo del suelo urbanizable no programado, en el sentido de que sólo se desarrollará, cuando sea estrictamente necesario por el aumento de

población de la ciudad. Este tipo de suelo que fija la Ley es una reserva de posible desarrollo futuro que sólo se llevará a cabo cuando el Ayuntamiento en vista del crecimiento de la ciudad lo estime necesario.

c) Gestionar el control por parte del Ayuntamiento del Polígono Nueva Segovia con el fin de atemperar la oferta de suelo de este sector a las necesidades reales de la ciudad.

2) **Reequilibrar socialmente la ciudad.** Mejorando los equipamientos colectivos en los barrios más poblados y con mayores déficits de los mismos.

— Se considera prioritario una gran zona de actuación de suelo urbano (San Antonio, Regimiento, cuarteles) como una zona de equipamiento estratégico por su situación privilegiada en el punto de contacto y de realización de las dos zonas más pobladas de Segovia (La Albura, El Carmen, S. José, Estación, Cristo del Mercado). Por eso se modifica el Plan en el sentido de aumentar el suelo de equipamiento en dichas áreas.

— También se han salvaguardado edificios para equipamiento de gran interés para las zonas más deficitarias de la ciudad. — la plaza de toros — que se conserva para su uso público. «La Terraza Jardín», «los chalets de la carretera de La Granja y sus jardines» junto a las Hermanitas de los Pobres.

3) **Mejora de la calidad de vida y del medio urbano.**

— Gran parte de estos equipamientos conseguidos llevan consigo la conservación de edificios o zonas verdes ya existentes y que son de gran importancia para el futuro de la ciudad. Se ha introducido un tratamiento más acorde y cuidadoso de lo existente en grandes zonas de suelo urbano (San Antonio, zona de cuarteles, Santo Tomás). Y esto lleva consigo la conservación de zonas libres al interior de la ciudad.

dad de gran importancia de cara al futuro de la misma.

— Se ha considerado la delimitación de los planes especiales excluyendo zonas innecesarias como el polígono de San Millán e introduciendo zonas que necesitan un estudio más detallado por sus valores históricos y la complejidad de sus problemas. (Plaza de Santa Eulalia, San Francisco).

4) **No hipotecar el futuro de la ciudad con soluciones urbanísticas no satisfactorias.**

— De acuerdo a este principio se han delimitado dos planes especiales de reforma interior con el fin de estudiar más detalladamente estas áreas e intentar las mejores soluciones para la ciudad. Son los planes de San Antonio el Real y el de la zona de cuarteles.

5) **Racionalizar y facilitar el desarrollo de la ciudad.**

— A tal fin se han introducido algunas modificaciones puntuales que han mejorado el funcionamiento del plan, de los cuales las más importantes son:

— Variación del programa de ejecución de la Red Arterial, haciendo desaparecer la condición que preveía que el tramo sudeste de la carretera de circunvalación se incluyera en el primer cuatrienio. Ahora queda sólo reservado el suelo para la citada vía pero no se incluye en el programa de realización de la carretera.

— Modificaciones puntuales en las ordenanzas de acuerdo a las sugerencias recibidas.

— Reconsideración de la circunvalación de la ciudad. El tramo sudeste entre la carretera de La Granja y el barrio de San Lorenzo, queda fuera del programa, que preveía su ejecución en los próximos cuatro años.

MIGUEL ANGEL TRAPERO
Teniente de Alcalde
Ayuntamiento de Segovia
FELIX BENITO
Arquitecto

Aceptamos su coche usado sin pensarlo dos veces. Le damos 65.000 ptas. como mínimo al comprar un Fura.

La Red Seat acepta su coche usado sin pensarlo dos veces. Por eso le damos por él 65.000 ptas. como mínimo. Esté como esté y vaya como vaya. Venga a los Concesionarios de la Red Seat con su coche usado y salga con un Fura. Esta oferta es válida sólo hasta el día 31 de mayo

Piénselo dos veces. Uno: los Fura tienen el mejor equipamiento de su clase. Y dos: un consumo muy bajo.

Los Fura tienen la vitalidad de un gran coche. Potencia de sobra para alcanzar los 160 km. por hora (Fura Crono). 5 velocidades. Y un consumo muy reducido (5 litros a los 100. A 90 km. por hora). Pero, además, están equipados como coches de otras categorías superiores. Compruébelo en los Concesionarios de la Red Seat. Los Fura están por encima de su categoría. En todo, menos en el precio.



SEAT Garage Sousa, S. A.
CONCESIONARIO
Ezequiel González, 28 Teléf 42 54 18
SEGOVIA

AGENTES EN:

- Tomás Aguado CUELLAR
- Talleres Luis Lobo CANTALEJO
- Talleres Nava NAVA DE LA ASUNCION
- Talleres Condado SEGOVIA
- Talleres Hnos. Piner VILLACASTIN
- Auto Joca, S. L. BOCEGUILLAS
- Talleres Carlos CARBONERO EL MAYOR
- Fermín Herrero TUREGANO CABALLAR
- Talleres Vimar SAN RAFAEL - EL ESPINAR

Red Seat. La garantía más fuerte.



LABORATORIOS GURRUCHAGA, S. A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA

De conformidad con lo prevenido en el artículo 29 de los Estatutos Sociales, se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria, que se celebrará el próximo día 17 de junio, en el domicilio social de la Compañía, sito en calle de los Depósitos, n.º 12, Segovia, a las 11 horas, en primera convocatoria o, en su caso, el día 18 de junio en el mismo lugar y hora, en segunda convocatoria de acuerdo con el siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.ª Lectura, examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias. Informe de los señores accionistas censores de cuentas. Propuesta de distribución de beneficios y gestión del Consejo de Administración, todo ello correspondiente al ejercicio de 1982.
- 2.ª Cese y nombramiento, si procede, de Consejeros.
- 3.ª Nombramiento de los señores accionistas censores de cuentas, propietarios y suplentes para el ejercicio de 1983.
- 4.ª Lectura y aprobación del acta de la junta.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

Firmado: D. Angel Yagüe Gil.

LAS CAJAS RURALES HACIA SU ASOCIACION CON EL BANCO DE CREDITO AGRICOLA

Representantes del Banco de Crédito Agrícola y una comisión de responsables de las Cajas Rurales están manteniendo, durante las últimas semanas, una serie de reuniones de trabajo de cara a la firma de un convenio de asociación entre ambas entidades. Este proyecto de asociación ha sido elaborado por el Banco de Crédito Agrícola (BCA) y remitido para su estudio al conjunto de las Cajas Rurales que, en las próximas semanas, deberán dar una respuesta a la oferta. Aunque en algunas Cajas Rurales como Almería, Huelva, Soria, Asturias, etc... parece existir una posición prácticamente ya definida a favor de esta asociación con el BCA, en otros medios de las Cajas Rurales se quiere agotar las negociaciones para conseguir el mejor acuerdo posible y que afectase al conjunto de las Cajas Rurales.

UNIR Y COORDINAR EL CREDITO AGRARIO

Los proyectos por parte de la Administración para tener unos mayores controles sobre las Cajas Rurales es algo que no

es nuevo en estos momentos y los intentos tienen ya antecedentes en tiempos de Abril Martorell como responsable del Gobierno para asuntos económicos.

Con la nueva Administración socialista, el unificar y coordinar más los recursos y las ayudas que se destinen al sector agrario, figura entre algunos de los objetivos más inmediatos y en esta línea se encuentra este proyecto de asociación elaborado por el BCA.

Los últimos sucesos ocurridos en algunas de estas entidades como es el caso de Jaén donde el «agujero» ha sido de unos 30.000 millones de pesetas y los problemas planteados en otras Cajas como Jumilla, Sevilla, Palencia, Santander, Logroño, etc..., aunque las razones hayan sido diferentes, han sido motivos suficientes para la Administración a la hora de acelerar su proyecto de mantener una estructura coordinada con las Cajas Rurales y con mayores controles.

Una de las pretensiones, viejas ya, del BCA ha sido la de poder llegar, de la forma más

directa posible a los agricultores. En la actualidad, el BCA carece de la infraestructura suficiente para ello al tener únicamente algunas oficinas abiertas en toda España más algunos convenios suscritos con algunas otras entidades. Pero, en definitiva, al Banco le faltaba esa amplia red necesaria a la hora de distribuir el volumen de créditos oficiales que llegan al campo.

En estas circunstancias, desde el BCA se ha barajado, al parecer, diversas fórmulas de colaboración. En primer lugar se trataría de contar con las Cajas Rurales, con una importante infraestructura, para lo cual se ha elaborado un borrador de convenio pero en el caso de que este proyecto no saliera adelante, no se puede descartar la posibilidad de que el mismo Banco tratase de conseguir los mismos objetivos por otras entidades como Caja Postal, Banco Exterior de España o las propias Cajas de Ahorro.

El convenio de asociación elaborado por el banco tiene mucho de voluntario para las Cajas pero a nadie se le oculta que, aunque se haya negado reiteradamente, tiene también parte de ultimatum en cuanto no está claro cuál va a ser el futuro de las Cajas que no se asocian. Lógicamente, sobre el tema existen dos posiciones contrapuestas. Por parte de las Cajas Rurales en su conjunto se pretende conseguir el máximo de ventajas mientras que desde la Administración se quiere llegar a una gran colaboración y control que en el futuro evite situaciones como las ocurridas en los últimos meses en varias Cajas Rurales.

EL PROYECTO DEL BCA

El BCA justifica la necesidad de este proyecto de asociación fundamentalmente en beneficio del agricultor. Hasta este momento, a la hora de conseguir un crédito, los agricultores debían acudir a diversas entidades. En el futuro se pretende conseguir una unificación del crédito Agrario para todos los servicios y en ello juegan papel fundamental BCA y Cajas Rurales que hoy suponen más de la mitad de la financiación para el campo. Por otra parte, el proyecto de asociación se considera va a ser positivo a otros sectores. Finalmente, se justifica este proyecto como un intento para conseguir una mayor solidez financiera para estas entidades aunque también aumenta el control del BCA sobre las mismas. El Banco tiene comprometidos en este momento con las Cajas Rurales más de 33.000 millones de pesetas por préstamos y avales más otros 7.000 millones que pueden sumarse este año. Por este motivo, en medios del BCA se piensa que lo que suceda en las Cajas tiene una importante repercusión sobre todo el sistema financiero y más concretamente con el sector agrario ante lo cual se imponen unos nuevos mecanismos de colaboración.

A grandes líneas, estos son algunos de los planteamientos

y posiciones más importantes que se mantienen para este convenio.

El proyecto contempla la asociación como algo voluntario para cada Caja. Sin embargo, la que no suscriba el mismo casi con seguridad se vería desplazada en el futuro como entidades para el reparto del crédito oficial destinado al sector. En cada Caja, antes de firmar el acuerdo de asociación, deberá hacerse la correspondiente auditoría y si fuera necesario un proceso de saneamiento.

Con este acuerdo de asociación, las Cajas Rurales pasarían a tener 4 representantes en el Consejo de Administración del BCA que estaría compuesto por un total de 9 personas.

Uno de los aspectos más importantes de este convenio es el planteamiento que se hace sobre la administración de recursos y los mecanismos de control.

Las Cajas Rurales que suscriban el acuerdo se comprometen a centralizar un tercio de su tesorería, porcentaje que ha sido calificado por algunas Cajas como excesivo. Con estos planteamientos en materia de recursos, el BCA pasaría a desempeñar el teórico papel que hoy tiene la Caja Rural Nacional. Para los responsables del Banco, en un futuro, esta Caja Rural Nacional no tendría ningún sentido administrando el BCA los recursos de los que en el pasado dispuso la Caja Rural Nacional. En consecuencia, este proyecto supondría la desaparición de la misma como ente económico si bien no se quita la libertad de que los responsables de Cajas puedan tener su estructura para otros fines.

Pero, en este proyecto, quizá el punto más importante es el del control. El BCA se compromete a supervisar y verificar el cumplimiento por parte de las Cajas Rurales Asociadas de las normas legales y circulares del Banco de España. Las Cajas se comprometerán a enviar todos sus balances confiables, cuentas de pérdidas y ganancias y otros documentos. En caso de incumplimiento de estas normas, al margen de la ruptura del convenio, el BCA podría proponer el cambio del director general. Para su nombramiento existe la posibilidad de veto por el Consejo de Administración del BCA en el caso de que se opusieran al mismo la totalidad de los miembros. El Banco deberá conocer el nombre del candidato al puesto, currículum etc... Esta posibilidad de veto no ha sido aceptada en un principio por parte de las Cajas Rurales si bien el BCA mantiene sus criterios sobre este punto. Consideran es una actuación que existe en otros países sin que por ello pierda sentido el movimiento cooperativo. Para los responsables del Banco, las Cajas Rurales han estado mucho tiempo sin el control suficiente, en algunos casos han dado lugar a graves agujeros que ahora se han de tapar con dinero público y con

La inversión pública en el sector agrario aumentó un 48 por ciento en los tres primeros meses del año con respecto a 1982

El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación tenía ya comprometido, al finalizar el primer trimestre del año, un 50 por 100 de sus recursos disponibles en el presupuesto vigente del Departamento, porcentaje que supera en un 48 por 100 al del mismo período del año anterior, lo que supone un signo netamente favorable en el curso de la inversión pública en el sector agrario.

Dentro de esta actividad inversora del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación hay que resaltar la importancia del Instituto para la Reforma y el Desarrollo Agrario (IRYDA) y el Instituto para la Conservación de la Naturaleza (ICONA), que concentran el 70 por 100 de la inversión global del Departamento y constituyen los principales brazos ejecutores de la inversión pública en el sector agrario.

Igualmente cabe destacar la evolución favorable de aquellos programas que tienen una alta incidencia en la generación de empleo o en la utilización de mano de obra, como, por ejemplo, el programa de transformación en regadío, que, con una dotación superior a los 16.000 millones de pesetas, presenta, a 31 de marzo, créditos ya comprometidos en un 70 por 100, o el relativo a la mejora de la infraestructura agraria, cuyo porcentaje se eleva a un 80 por 100. Del mismo modo, y teniendo en cuenta las especiales características del año, se han intensificado las inversiones en la prevención de incendios forestales, con un programa que se ha ejecutado ya en el 45 por ciento.

vistas a un mejor servicio al agricultor se imponen unas nuevas directrices.

Con este proyecto de Asociación y para resumir las cosas, el BCA pretende una fuerte coordinación y control en el crédito oficial a través de las Cajas Rurales. Estas entidades no van a perder su fuerza actual sino que por el contrario se pueden potenciar como las entidades de crédito para los agricultores. Pero, el proyecto, a juicio de los responsables de las Cajas debería ser matizado en algunos puntos sobre todo en los referidos a los mecanismos de control. Por el contrario, para el BCA, descontrolados pasados han dado lugar en algunas ocasiones a graves desmanes. Lo que parece hoy claro es que el futuro de las Cajas, a tenor de los planteamientos que mantiene sobre este tema la Administración, pasan sin ningún género de dudas por la firma de este convenio de asociación que proporcionará al agricultor una fuerte entidad para su financiación.

VIDAL M. CARLON

OPOSICION DE JOVENES AGRICULTORES

Jóvenes Agricultores, después de estudiar el proyecto de convenio entre el Banco de Crédito Agrícola y las Cajas Rurales, que circula ya entre la opinión pública, han expresado su desaprobación y han acordado solicitar entrevistas con el presidente y director del Banco de Crédito Agrícola y el presidente del ICO para obtener mayor información respecto al tema y pedir una mesa de trabajo con el Banco de Crédito Agrícola y el ICO para estudiar el futuro de la financiación oficial agraria, y de las Cajas Rurales, que son únicas y exclusivamente de los agricultores españoles.

Jóvenes Agricultores, como organización profesional agraria de implantación y representación del sector, suficientemente reconocida, no puede aceptar que se olviden, el diálogo y la representación profesional de nuestra agricultura, a la hora de decidir el futuro del crédito, oficial o privado, agrícola.

Asimismo, Jóvenes Agricultores se oponen a que en una nueva estructuración del consejo de Administración del Banco de Crédito Agrícola no se dé cabida a los verdaderos representantes de las organizaciones profesionales agrarias, ya que mal se puede hacer una verdadera política de crédito oficial agrario sin la participación, opinión y colaboración de los interesados, vamos, que sería lo de siempre.

Jóvenes Agricultores ve este convenio como una imposición, ya que si no firman las Cajas Rurales, de los agricultores,

res, pierden la capacidad de realizar operaciones de crédito oficial agrario, y se les amenaza con que van a sustituirles otras entidades de crédito dependientes del Estado (Caja Postal, B.E.E.). Para Jóvenes Agricultores el tema ha sido siempre muy claro, pues las Cajas Rurales deben de ser democráticas como cooperativas, y estar saneadas como cualquier otro Banco o Caja de Ahorros, pero nunca deben de perder su figura e independencia que les da el espíritu cooperativo y que tienen en los otros países del mundo. Independencia que se pierde cuando el Banco de Crédito Agrícola aplica controles que exceden a los propios del Banco de España, las auditorías permanentes, y facultades de cese y veto de los directores generales, sustituyendo las facultades de la junta directiva de la cooperativa de crédito, Caja Rural, que representa la desautorización de dicho órgano de gobierno y del propio sector agrario en sí.

Jóvenes Agricultores se lamenta de que la Administración, en vez de parchear más nuestras estructuras agrarias, y de olvidar la representación profesional que tiene el sector agrario a través de las OPAS, reconocido en nuestra Constitución, no se comprometa y afronte decididamente las leyes de Financiación Agraria y de Cooperativas que tanto viene solicitando el sector, y de una forma especial Jóvenes Agricultores.

JUAN JOSE POSTIGO SASTRE
Secretario de
«Jóvenes Agricultores»

LA FALTA DE AGUA AUMENTA LA SUPERFICIE DEDICADA AL GIRASOL



La producción de girasol está alcanzando un incremento espectacular en los últimos años. Mientras en el año 1970, la superficie dedicada a este cultivo era de 165.000 Has. con una producción de 158.000 Tms. en 1983, la superficie de girasol puede alcanzar las 800.000 Has.

Es, también, realmente importante el mayor rendimiento obtenido por los productores en kilogramos por hectárea. Durante 1982 con sólo un 15,3% de superficie, por encima de la del 81 supuso un 11,8 por 100 más de producción.

La continuada falta de agua que padecen nuestros campos, especialmente en la zona sur, está obligando a este progresivo cambio de cultivos. A costa de la superficie de algodón, del maíz y del trigo, se incrementa la producción del girasol, provocando que el FORPPA haya tenido que adquirir 35.000 Tms. de aceite para regular el mercado y que, con seguridad, tenga que hacerlo también este año.

Esta creciente producción, ocasiona desajustes en los precios, a pesar de ser un producto sometido a regulación. Los agricultores han percibido, dependiendo de las zonas entre 32 y 45 pts/kg., liquidándose, las cantidades con tanta lentitud que todavía existen muchos productos que no han recibido el dinero de las extractoras.

Ante la campaña 83/84 que está casi en su totalidad sembrada, las Organizaciones Agrarias están preocupadas por las distorsiones que pueden producirse en el precio y por las serias dudas que ofrece el sistema de recepción de girasol. La falta de organización del sector produce que la recepción se haga, en muchos casos en la misma era, sin tener en cuenta ni el análisis ni el grado de humedad ni las impurezas.

Las críticas se encaminan fundamentalmente hacia las empresas extractoras que intentan mantener este estado de cosas.

EL SENPA volverá a dar semilla habilitada; habrá más trigo para la ganadería

El director general, Juan José Burgaz, anuncia algunos proyectos

La entrega de nuevas cantidades de trigo para la alimentación animal, la voluntad para volver a proporcionar a los agricultores semilla habilitada, el desarrollar intensamente el proceso de desmonopolización en el mercado del trigo, constituyen algunos de los proyectos más inmediatos que tiene en marcha este organismo según manifestaciones del director general de este organismo Juan José Burgaz. En un momento en que se tratan de establecer procesos de reestructuración para numerosos sectores y cuando las próximas regulaciones de campaña van a tener más que nunca el carácter de «puente» ante la nueva política agraria, el SENPA trata de adelantarse en algunos proyectos y programas que son de interés para los agricultores.

Entre las actuaciones de este organismo desde su creación, uno de los puntos fuertes viene determinado por su intervención en la política cerealista y más concretamente en el trigo. De ser lo que pudiéramos llamar el cereal rey, de acuerdo con las necesidades de la cabaña ganadera, el trigo ha perdido parte de su tradicional importancia para convertirse en un cultivo más aunque importante que es preciso adaptar a la nueva situación del mercado.

En las negociaciones de precios de hace un año, uno de los compromisos de la Administración era el iniciar el proceso para la liberalización de este mercado. Por estas mismas fechas, en 1982 se ponía en marcha el mecanismo para una liberalización que sólo dio en la última campaña los primeros pasos concretados en una nueva clasificación de variedades. Sin embargo, las actuaciones importantes en este sentido

quedaron aplazadas sin que por el momento se hayan desmolido viejos proyectos.

Según manifestaciones del director general del SENPA, el primer paso que pretende este organismo es conseguir la desmonopolización de este mercado. Esto ya se ha conseguido en parte en cuanto que en la actualidad son muchas las ventas, en ocasiones por el mecanismo de actuaciones simultáneas que se hacen a empresas privadas en vez de a la Administración. La liberalización se sigue presentando como un objetivo pero en este momento permanece en un segundo plano que se puede sacar adelante en los próximos años. La regulación de la campaña de cereales va a ser en este año una actuación «puente» como paso previo a las actuaciones importantes que se realicen en los próximos años.

El director general del SENPA señala igualmente la necesidad de que en ningún caso se interprete en el sector agrario la liberalización como un abandono a la Administración a los intereses de los cerealistas. El SENPA va a seguir existiendo y se mantendrá como garantía de seguridad para los agricultores aunque juegue más que ahora el mercado libre.

En materia de producciones y existencias, el señor Burgaz ha señalado que los stocks actuales se elevan en trigo a 1,4 millones de toneladas. En las últimas semanas se pusieron a la venta 275.000 toneladas de trigo a 18,35 pesetas finalizando el 30 de abril el plazo para hacer solicitudes. Esta cifra parece se va a cubrir en su totalidad. Pero para las próximas semanas, la Administración es casi seguro ponga a la venta otras 200.000 toneladas de trigo a un precio que se fijará oportunamente con el fin de ayudar a la ganadería con problemas consecuencia de la sequía.

Punto de un gran interés en las actuaciones del SENPA es su papel como proveedor de semillas habilitadas a los agricultores. En las últimas campañas, el SENPA fue restringiendo estas entregas hasta su total supresión por decisión del Gobierno que de esta manera respondía a los intereses de la iniciativa privada con grave perjuicio para los agricultores.

En unas campañas normales, el SENPA vendría a entregar a los agricultores unas 100.000 toneladas de trigo habilitado a un precio realmente bueno para el sector. Sobre estas entregas de trigo existieron diversas posiciones. De un lado, las críticas de las empresas de semi-

llas que veían en esta operación una competencia desleal. Desde algunos grupos de la Administración también se llegaron a hacer algunas críticas sobre todo por la calidad de la semilla, aunque estas posiciones parecen responder también en parte a planteamientos de las empresas privadas.

Finalmente, la posición del agricultor ante la supresión de este tipo de semilla fue netamente contraria a tal decisión en cuanto suponía un encarecimiento grave de un medio de producción que además quedaba bajo el control absoluto de unas pocas firmas.

Para el director general del SENPA, Juan José Burgaz, es indispensable estar presentes nuevamente en el mercado con una semilla habilitada y de calidad para el agricultor evitando que deba pagar precios muy altos como sucede en la actualidad. Pero, objetivo prioritario de la Administración es que la semilla sea buena. Por este motivo, desde este momento, técnicos del SENPA están visitando campos de trigo para elegir aquellas parcelas cuya semilla sea de interés para los agricultores. La oferta de semilla habilitada es una operación que debe salir gratis para el SENPA cargando solamente en su precio los gastos de preparación, limpieza, etc... Paralelamente, en el SENPA se seguirá trabajando en las operaciones de selección de semillas. «No podemos abandonar al agricultor solamente en manos de la industria privada y sobre todo cuando se le puede ofrecer un producto casi igual al que se les entrega por otras vías pero a unos precios muy superiores» señalaba el director general de este organismo.

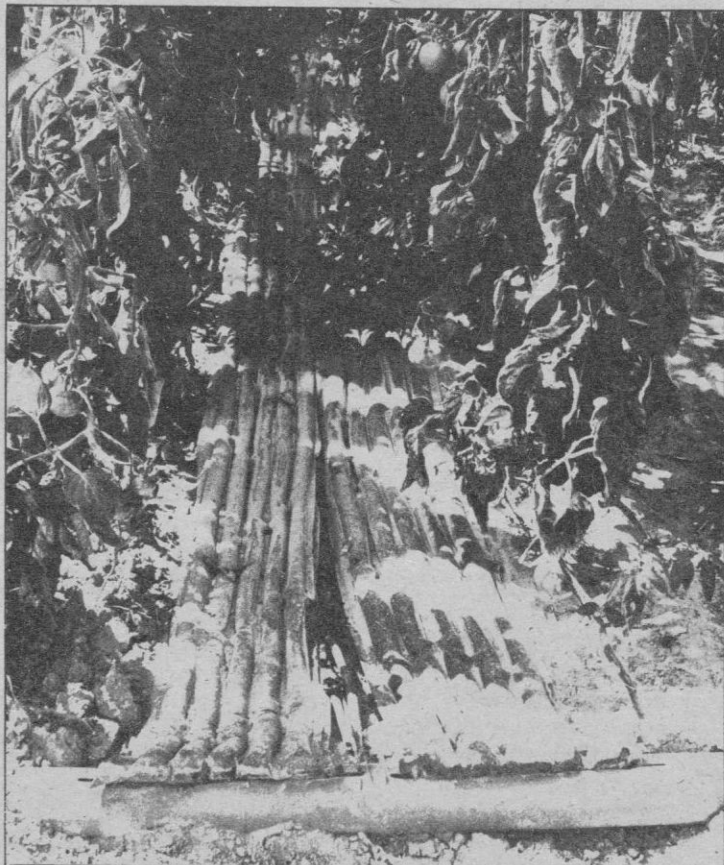
Esta filosofía del SENPA, como posición probablemente puente hasta que la Administración se defina en la nueva política de semillas, indudablemente va a despertar la polémica entre las casas de semillas que en estos últimos años, en virtud de esta decisión para que el SENPA dejase de proporcionar grano habilitado, habían visto aumentar su mercado. La decisión va a ser sin embargo excelente para un campo que todavía no se ha organizado suficientemente para obtener semillas.

VIDAL M. CARLON

NUEVO SISTEMA DE CALEFACCION PARA INVERNADEROS

El sistema se funda en la calefacción con agua tibia que circula a baja presión entre tubos flexibles de plástico colocados a lo largo del invernadero, tal como muestra la fotografía.

El calor del agua se transmite al suelo y luego a las raíces de las plantas hasta una profundidad de 15 cm., también se transmite por convención a las hojas situadas directamente por encima de las tuberías y por radiación hasta las hojas y a los tallos. El agua solamente necesita estar a una temperatura comprendida entre 10 y 15° C para actuar como protección contra las heladas, si el agua está entre 20° C y 30° C, el sistema tiene un efecto calorífico comparable al de los sistemas tradicionales de calefacción de invernaderos que son mucho más caros y consumen más energía.



Lea Vd.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Transportista

NO PIERDA TIEMPO

Confíenos el montaje de los neumáticos de su camión

VENDO SEMENTALES
LANASCHAFF
Y LIMOUSINE
CON CARTA
FINCA DE ALLAS
Teléfono 27 de ABADES
(Segovia)

Los defensores del 23-F se querellarán contra el teniente coronel Monzón

Madrid.—Los defensores del 23-F podrían presentar querrela contra el teniente coronel Manuel Fernández Monzón en relación con el artículo titulado «Sensaciones», que aparece publicado en su sección «Mi punto de mira», en el número de «Interviú» correspondiente a esta semana. El teniente coronel, por su parte, declinó hacer cualquier comentario sobre el escrito y dijo a preguntas de la agencia Efe que «se escribe en función de la libertad de expresión, y, naturalmente, una garantía de esta libertad es que se pueda estar de acuerdo o discrepar».

SE SIENTEN OFENDIDOS

La mayor parte de los defensores del 23-F se dieron cita ayer en una céntrica cafetería madrileña, donde firmaron un escrito dirigido al decano del Colegio de Abogados de Madrid, Antonio Pedrol Rius, y a la Junta de Gobierno, dando cuenta del contenido del artículo de Monzón, «en el que se vierten apreciaciones inequívocamente atentatorias al prestigio de la toga».

EN POCAS LINEAS

Igor Andropov, hijo del máximo dirigente de la Unión Soviética, Yuri Andropov, pidió ante el pleno de la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), reunido ayer, un esfuerzo de todos los Gobiernos que participan en la Conferencia de Madrid para aceptar el actual proyecto de resolución final tal y como está. Igor Andropov recordó que su país considera «prácticamente agotadas» las negociaciones en este foro.

La policía vallisoletana ha desarticulado un comando ultraderechista integrado por cinco jóvenes, presuntos responsables de las muertes de un taxista y un empleado de gasolinera y que, según fuentes policiales, pensaban atacar contra autoridades y políticos socialistas, entre ellos, al parecer, el gobernador civil y algunos de los seis parlamentarios del PSOE por Valladolid, según «El País».

La estatua ecuestre del general Franco fue repuesta en la plaza del Ayuntamiento a primeras horas de la mañana de ayer, tal como había manifestado repetidamente el alcalde de Santander, Juan Hormaechea. La estatua había sido retirada de su emplazamiento en noviembre de 1981, al iniciarse las obras del aparcamiento subterráneo de la citada plaza.

Las negociaciones del convenio de banca llevan camino de prolongarse indefinidamente, mientras persistan las actuales estrategias que, tanto patronal como sindicatos, vienen manteniendo. La Asociación Española de Banca Privada (AEB) podría presentar el próximo martes una oferta similar a la presentada por CC.OO. el pasado jueves sobre jornada partida, y que no fue sometida a discusión al ser rechazada por los demás sindicatos que componen la mesa.

Eduardo Sotillos, portavoz del Gobierno, ha anunciado que se tienen tomadas algunas medidas, como decretos de servicios mínimos, en relación con la próxima huelga de los pilotos y oficiales de la Marina mercante, que —dijo— plantean reivindicaciones más relacionadas con sus estatutos profesionales que con reivindicaciones propiamente sindicales.

CHEYSSON DICE QUE FRANCIA NECESITA A ESPAÑA EN EL MERCADO COMUN

Pero no se pronuncia sobre el calendario concreto para su integración

El ministro francés de Asuntos Exteriores, Claude Cheysson, insistió ayer en Madrid en que su país «desea y necesita» que España se integre lo antes posible en la CEE. Sin embargo, rehuyó pronunciarse sobre un calendario concreto, limitándose a mencionar que el texto del tratado de adhesión estará preparado durante el primer semestre de 1984, en que Francia presidirá la Comunidad.

Al término de su estancia de dos días en Madrid, el jefe de la diplomacia francesa, Claude Cheysson, afirmó que un nuevo retraso en la integración de España en la CEE pondría de manifiesto el dramatismo de la situación de la Comunidad. Para él, la CEE, con su dimensión actual, no puede hacer afrontar una política comercial común para competir adecuadamente con Estados Unidos y Japón.

El bailarín Antonio recurrirá contra su despido

Madrid.—El bailarín y coreógrafo Antonio Ruiz, conocido artísticamente como Antonio, destituido el pasado día 9 como director artístico del Ballet Español, presentará un recurso ante la Magistratura de Trabajo por no estar de acuerdo con las faltas de disciplina que se le atribuyen en la notificación del despido enviada por el director general de Música y Teatro, José Manuel Garrido, según informó ayer el bailarín en una conferencia de Prensa celebrada en su estudio, después de cinco días de silencio, tiempo utilizado para estudiar con su abogado la versión que darán a los medios de comunicación.

Sigue la ocupación de la finca «Cabañeros»

Por grupos que se oponen a la instalación de un polígono de tiro

Ciudad Real.—La coordinadora de defensa de la finca de «Cabañeros» ha publicado una nota que manifiesta que la ocupación de la finca de «Cabañeros» se viene llevando a cabo desde la tarde del pasado día 11. En la finca se proyecta la instalación de un polígono de tiro aéreo.

A la iniciativa de ocupación, promovida por grupos ecologistas de Madrid, entre ellos «Querqus» «Phoracanta», se han unido la coordinadora de los montes, miembros de los comités de Daimiel, Ciudad Real y otros puntos de la provincia, además de otras personas.

Una mayor penetración en la finca —por unas 70 personas— se produjo —continúa la nota— en la tarde de ayer, y esta proyectada la ocupación, en principio, como indefinida.

La ocupación seguirá a partir del lunes próximo, por medio de relevos, y concluye la nota señalando que el próximo 5 de junio, coincidiendo con el Día Mundial del Medio Ambiente, se organizará otra manifestación en Ciudad Real con la misma finalidad de oponerse a la instalación del polígono de tiro en la finca de «Cabañeros». —Efe.

El PSOE descarta toda posibilidad de pacto con AP para los municipios y comunidades

Madrid.—El PSOE ha descartado toda posibilidad de pacto con AP en municipios y comunidades, aunque deja abierta la posibilidad a acuerdos concretos con fuerzas como Euskadi-ko Eskerra, PCE o formaciones locales o independientes.

En relación con posibles acuerdos con el PNV en el País Vasco, el encargado de política municipal del PSOE, Luis Fajardo, afirmó que «no hay ninguna situación de hecho que nos obligue a definirnos», pero no descartó taxativamente esta posibilidad.

La ejecutiva socialista trató, en su reunión de ayer, la preparación de la que mantendrá el lunes con secretarios generales del partido y candidatos a la Presidencia de las Comunidades Autónomas, en la que se decidirán los pactos locales del PSOE con otras fuerzas políticas.

Tras la ejecutiva, Fajardo dijo que los pactos se realizarían de acuerdo con dos principios: que respeten el programa del PSOE —que excluye el citado pacto con AP— y, en segundo término, la gobernabilidad de los ayuntamientos.

El PSOE no pactará, según Fajardo, en los municipios o comunidades en los que cuenta con mayoría absoluta, o en los que no se pueden formar mayorías diferentes a este partido.

LAS ELECCIONES PARA EL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL

Madrid.—La ruptura del acuerdo entre socialistas y el Grupo Popular para la elección de consejeros de Radiotelevisión Española afectará también a la renovación de miembros

del Tribunal Constitucional, pendiente en el Congreso de los Diputados.

La inclusión de un miembro de Convergencia i Unió en la candidatura del Grupo Popular del Congreso para el Consejo de RTVE es interpretada por fuentes socialistas como una condición para que los catalanes no apoyen con sus votos la candidatura del PSOE para el Tribunal Constitucional, que necesitaría ocho votos más de 202 para conseguir los tres quintos de la Cámara que se precisan en esta elección.

España producirá este año el 6 por ciento del petróleo que consume

Tarragona.—A dos millones y medio de toneladas se elevará este año la producción marina de petróleo en España, cifra que representa el 6 por ciento del consumo nacional.

Así lo afirmó ayer el ingeniero Miguel Ángel Remón Gil, en la clausura de las sesiones técnicas de ingeniería naval que han tenido lugar en Tarragona.

Señaló también que la producción española de petróleo alcanzó, en 1982, la cifra de millón y medio de toneladas y añadió que, según todas las previsiones, en 1993 se extraerá el último barril de los campos hasta ahora conocidos.

Remón indicó, no obstante, que las cuencas marinas españolas, todavía insuficientemente investigadas, encierra remanentes de petróleo y de gas que justifican la continuación del esfuerzo investigador. —Efe.

¡Atención ganaderos!

Campofrío

ha contratado con el SENPA
la colaboración en
la campaña de añojos
a través de su matadero
COPRASA

Atendemos ofertas de añojos
machos en las condiciones
estipuladas:

Añojos hasta 270 Kgs. canal, 336 ptas.
Añojos con más de 270 Kgs. canal,
333 ptas.

Dirigirse a **COPRASA**, Camino Casa
la Vega, s/n. Tel. (947) 22 36 00

400 PLAZAS ADMINISTRATIVAS MINISTERIOS

YA TENEMOS CONTESTACIONES COMPLETAS

Convocadas 400 plazas (B.O.E. 18-4-83), para españoles, ambos sexos, desde 18 años (sin límite), con Bachiller superior (o equivalente). Instancias hasta el 23 de mayo. **NUEVO PROGRAMA: YA TENEMOS LAS CONTESTACIONES COMPLETAS** (Edición 1983). Información gratuita y sin compromiso: pídanos HOY MISMO informes, instancia, etc. (Teléfono 445 93 35).

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS - Sagasta, 23 - MADRID-4

Cuba quiere reforzar sus relaciones con el Gobierno español

La Habana.—El ministro de Cultura cubano, Armando Hart, espera de los Gobiernos socialistas de Europa Occidental, y particularmente del Gobierno español, un reforzamiento de las relaciones con Cuba.

En una entrevista que publicó ayer el diario «Granma», órgano oficial del Partido Comunista, Armando Hart hace un balance de su reciente viaje por Italia, España y Francia y afirma que la imagen de Cuba «emerge respetable» en los países que visitó.

Hart destaca los vínculos culturales e históricos con España, «que hacen que en este país —añade el ministro— Cuba, Fidel y su revolución sean muy queridos, profundamente admirados, con un gran deseo de profundizar las relaciones».

El ministro de Cultura, que es también miembro del Buró político del partido y una de las personalidades más influyentes de esta isla, habla, después, en elogiosos términos, del presidente español, Felipe González, con quien se entrevistó en Madrid.—Efe.

Siria e Israel, a un paso de la guerra

Los sirios rechazan el proyecto estadounidense de retirada de las tropas israelíes de Líbano

Tel Aviv.—Mientras que el Gobierno de Beirut se presta a aprobar el acuerdo elaborado con Israel, la tensión a lo largo de las líneas sirio-israelíes crece minuto a minuto en Líbano. «Los sirios juegan con fuego», acuerdo entre socialistas y el

confesional hebreo el ministro israelí de Defensa, Moshe Arens, para el cual «Israel no iniciará el primero las hostilidades, aunque tomará todas las medidas que se impongan dado el crecimiento continuo de los riesgos y la puesta en marcha de la máquina de guerra siria».

La CEE no quiere carne española

Bruselas.—La Comisión de la Comunidad Económica Europea (CEE) ha decidido suspender temporalmente la importación de carne fresca bovina y caprina procedente de España, según manifestaron fuentes comunitarias, informa Efe. La Comisión, órgano ejecutivo comunitario, explica esta suspensión alegando que han aumentado los casos de fiebre aftosa en España y señalado que se levantará en función de la situación sanitaria.

La cuantía de las ventas españolas de este tipo de carne no es muy importante, por lo que no representa un peligro importante para el sector, según las citadas fuentes.

Arens añadió que «si esta escalada prosigue, una nueva guerra puede convertirse en algo inevitable». Esta es la primera vez en la que el nuevo ministro de Defensa de Israel, nada dado a la retórica, lanza una advertencia tan precisa.

Se sabe que los medios oficiales israelíes, tanto políticos como militares, habían ensayado recientemente reducir la tensión, con el fin de no perjudicar los esfuerzos diplomáticos desplegados por Washington para encaminar al Gobierno de Damasco a inculcarse en la negociación de una retirada de tropas sirias de Líbano, paralelamente a la retirada de tropas israelíes prevista por el acuerdo elaborado por George Shultz.

SIRIA RECHAZA EL PROYECTO DE ACUERDO

Damasco.—Siria rechazó ayer el proyecto estadounidense de acuerdo sobre la retirada de tropas israelíes de Líbano, según anunció ayer el ministro sirio de Asuntos Exteriores, Abdelja-

Nicaragua denuncia a Honduras

Managua.—El Gobierno sandinista denunció anoche seis ataques armados contra posiciones nicaragüenses, ejecutados por fuerzas somocistas desde territorio hondureño.

En nota oficial se detallan cinco hostigamientos contra cuatro puestos de observación fronterizo de este país, y una incursión en el sector de Dipilto Viejo.—Efe.

El Papa, con chaleco antibalas

Milán.—El Papa Juan Pablo II viste ahora en todas sus apariciones en público un chaleco antibalas, según informó en su edición de ayer el diario «El Giorno», de Milán.

El informe del diario, que coincide con el segundo aniversario del atentado contra el Papa en la plaza de San Pedro por parte del turco Mehmet Ali Agca, condenado a cadena perpetua en Italia, señala que el chaleco pesa 960 gramos y es de plástico.

El chaleco, confeccionado a instancia del Ministerio de Interior de Italia en Estados Unidos, fue llevado por el Papa durante su reciente gira por Centroamérica.

INTENTO DE ACUERDO

Por su parte, las delegaciones negociadoras libanesa, israelí y norteamericana se reunieron ayer en sesión plenaria en la localidad de Nataniya, con el fin de alcanzar una redacción definitiva al texto del acuerdo sobre retirada de tropas israelíes de Líbano.

Chile desmiente el traslado de tropas a Beagle

Santiago de Chile.—Chile desmintió ayer, a través de un comunicado oficial del Ejército, que hubiera desplazamiento de tropas a las zonas Sur y Austral del país.

Dicho comunicado señala que tales versiones carecen absolutamente de veracidad, según las informaciones de Prensa extranjera que han aludido al desplazamiento de tropas chilenas a la zona del canal de Beagle.—Efe.

Encierro y ultimátum de los redactores de «Stern»

Hamburgo.—Los periodistas de la revista alemana «Stern», que la pasada noche se encerraron en la Redacción de la publicación, lanzaron esta madrugada un ultimátum al Consejo de Administración del semanario con el que están en desacuerdo.

Los redactores de la revista no están de acuerdo con el nombramiento de los dos nuevos redactores jefes de la misma Johannes Gross y Peter Scholl-Latour, tras la crisis debida a la edición de los nuevos diarios de Hitler.

La Redacción de «Stern» al completo, exige que los dos nombramientos sean retirados antes de las dos de la tarde de este domingo o, en caso de

que no se atiendan sus exigencias, tomarán nuevas medidas contra la empresa.

Los periodistas consideran que los dos nuevos redactores jefes, que a la vez se sentarán en el Consejo de Administración de la editorial, son «una señal contra la hasta ahora línea progresista y liberal que ha tenido la revista».

De los 164 redactores con que cuenta la publicación, 162 se han unido a la protesta y esperan que ante la gran unanimidad tanto Gross como Scholl Latour renuncien personalmente a sus cargos, como en su día lo hicieron Peter Kock y Félix Schmidt tras el escándalo de los manuscritos falsificados de Adolfo Hitler.

PANORAMICA

YUGOSLAVIA. El croata Mika Spiljak asumió ayer, según una lista de turnos establecida, la jefatura del colectivo presidencial de ocho representantes de otras tantas unidades autonómicas federales que sucede a Tito al frente de Yugoslavia. Sigue en ese cargo al serbio Petar Stambolich. Asumirá la presidencia el lunes.

EL SALVADOR. Los sangrientos combates desarrollados entre el Ejército y la guerrilla salvadoreña por la localidad de Cinquera, en el departamento de Cabañas, norte de El Salvador, pueden haber causado 200 muertos, según fuentes castrenses. Más de un millar de civiles abandonaron sus hogares para no verse envueltos en el fuego cruzado de los contendientes.

FRANCIA. La película española «Carmen», de Carlos Saura, en estrecha colaboración con Antonio Gades, se pasó ayer a la Prensa internacional que asiste al Festival de Cine de Cannes, aunque la proyección dentro de la competición oficial está prevista para el día de hoy. En la sesión especial para la Prensa el público que llenaba la inmensa sala del recinto del palacio del festival —2.400 butacas— reaccionó con un enorme y prolongado aplauso que convierte a la película española en la más ovacionada del festival.

PANAMA. El «Grupo de Contadora» ha dado a conocer, tras veinte horas de continuos debates, un «boletín informativo» con recomendaciones al Consejo de Seguridad de la ONU, exhortaciones de paz en la región centroamericana y la creación de una comisión observadora en la frontera entre Nicaragua y Costa Rica.

CLUB LAGO

BODAS
BANQUETES

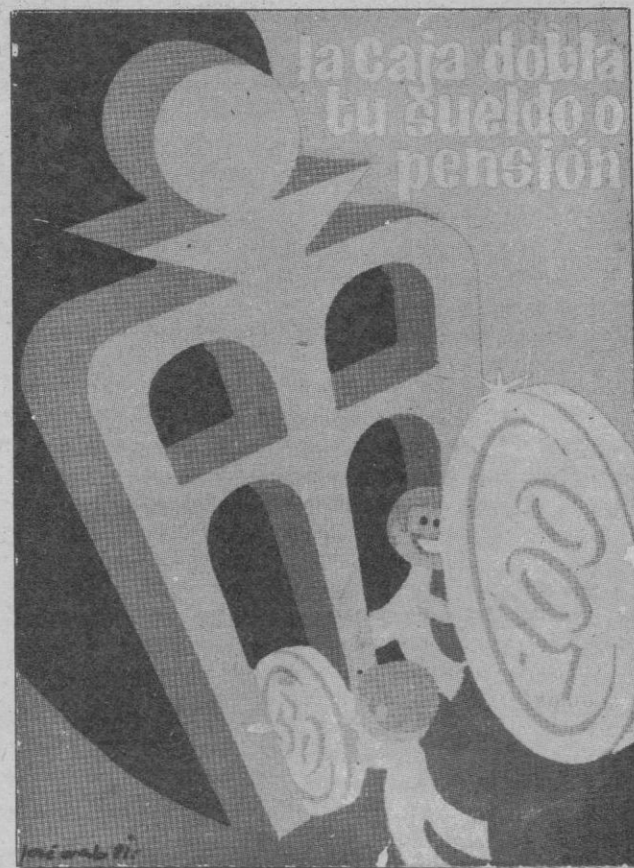
Aparcamiento propio
para 400 vehículos
Ctra. de La Granja, Km. 3
Teléfono 42 00 59

SE PRECISA

PARA AUTOVENTA PROVINCIAL, JOVEN, CON CARNET DE SEGUNDA Y A SER POSIBLE VEHICULO, CON CONOCIMIENTOS REPARTO.

TELEFONO 42 80 61,
DE 7 A 8

REF. 1264



LA CAJA

DOBLA TU SUELDO O PENSION

Al domiciliar tu nómina en LA CAJA, te acoges a estos beneficios:

SORTEO MENSUAL en el que tu nómina se duplica.

Un Seguro de Accidentes GRATIS de UN MILLON DE PESETAS, para las nóminas domiciliadas en LA CAJA

Infórmate en tu oficina de la

**CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA**

DEPORTE FIN DE SEMANA

FUTBOL

La G. Segoviana, el Acueducto y La Granja, encuentros interesantes en este fin de semana. Los primeros se juegan el ser o no ser en la categoría, aunque pudieran existir «carambolas» en el encuentro final. La jornada, deportivamente hablando, tiene un gran interés y de ello vamos a informar al lector:

3.ª DIVISION

VALDEPEÑAS-G. SEGOVIANA, a las 5,30, en Valdepeñas. Arbitro: Fernández Marín.

Dentro de los equipos que se encuentran en la zona de descenso en la jornada del pasado domingo cumplieron con su co-



G. SEGOVIANA: Mañana una «partida» importante

metido de ganar Valdepeñas y G. Segoviana, siendo también interesante destacar el empate del At. Madrileño en Avila. Por el contrario otro equipo, el Moscardó, se ha metido, con cinco negativos, en la zona peligrosa de la tabla e incluso cuenta a la hora del descenso.

La situación en la tabla de los seis últimos clasificados, con la excepción del Pinto, es tre-



Fernando Marín, 24 años, psicólogo. Dirigirá el difícil Valdepeñas-G. Segoviana

mendamente difícil. Cualquier «traspies» puede significar el adiós definitivo a la Tercera.

Los azulgrana se juegan —prácticamente todo—, en su desplazamiento. Con un empate en Valdepeñas dependerían de ellos mismos para poder seguir en Tercera. Hay que jugarse todo a noventa minutos vista.

LOS ENCUENTROS DEL SEPTIMO

San Fernando-Manchego (victoria o empate visitante)
Daimiel-Ciempozuelos (parece que tienen ventaja los de casa).
Carabanchel-Alcorcón (el empate parece un resultado normal).
Tarancón-Moscardó (muy difícil lo tienen los de Usera)
Pegaso-Avila (buen encuentro. Victoria mínima local).

At. Madrileño-Conquense (los colchoneros necesitan ganar).
Aranjuez-Leganés (victoria local amplia).
Pinto-Getafe (victoria visitante, aunque ninguno se juegue nada)
Alcobendas-R. Madrid (perdiendo los de casa se aseguran el descenso).

1.ª REGIONAL

C.D. ACUEDUCTO-AT. TETUAN, a las 5,30, en La Albuera

No parece normal que el conjunto rojiblanco, con un fin de liga extra, pierda frente al penúltimo de la clasificación. Su victoria les llevará muy cerca del ascenso y faltando ocho puntos en litigio y con los encuentros que han de jugar entre sí los equipos que mejor van clasificados, casi se puede asegurar que los acueductistas van a poder entonar el alirón el próximo encuentro frente al Racing Garvín.

El premio que recibirán los que han logrado con su empeño el ascenso, debe de ser el reconocimiento de toda la afición. Han luchado y han ganado. Nadie les regaló nada. Trabajaron para lograr estar entre los primeros.

2.ª REGIONAL

G. SEGOVIANA P.-RIAZANO, a las 12,30, en La Albuera

Hogar Alcarreño-Cantalejo, a las 5,45.
Marchamalo-La Granja, a las 6.
Sepúlveda-Camarma, a las 5,30
Carbonero-Mondéjar, a las 5,30
Olombrada-Virgen Esperanza, a las 5.

San Rafael-Sotillo, a las 4,45.
Navas del Rey-El Espinar, a las 5.

Destaca el encuentro a disputar por La Granja frente al tercer clasificado, el Marchamalo, equipo que también busca un lugar en el ascenso. Es muy difícil que el conjunto viajero puntúe en esta ocasión. Si lo hiciera el alirón se podría cantar el próximo domingo en San Ildefonso. De otra parte si el equipo del Sepúlveda logra para el avance del Camarma, podría dar más posibilidades aún al equipo granjeño. El San Rafael recibe nada menos que a líder: El Sotillo. Difícil partido en Los Pinos con más posibilidades para los de fuera.

3.ª PREFERENTE

Los Primeros-Turégano, a las 4,45, en El Hoyal de Cantalejo.
Torrelaguna-Arévalo e Hijos, a las 5.
Mozoncillo-At. Villalba, a las 5.
Cantimpalos-La Cañada, a las 5
G. Ayllonesa-Sanchonuño At., a las 5,30.
Villacastín-Torrelodones, a las 10.

DEPORTE PARA TODOS: «ANDAR Y CORRER»

Ya les dijimos ayer que a partir de las 9,30 de la mañana van a concentrarse en la Plaza Mayor todos aquellos que deseen en la mañana del domingo practicar el deporte sin importar la competición. Desde ese lugar hasta las pistas de La Albuera será una buena piedra de toque para iniciar la jornada. Luego, ya en las pistas, vendrá la competición «oficial» a través de una serie de pruebas que van a servir para posteriormente entregar a los ganadores diplomas y medallas. De esta forma, la Asociación de Atletas Veteranos, el Blume, el C.S.D. y el Ayuntamiento, a través del Patronato Deportivo Municipal, van a clausurar la campaña «Andar y Correr» que ha supuesto el inicio en la práctica de un deporte a numerosos segovianos. Todos tienen una cita mañana.

UN SENCILLO HOMENAJE PARA UN GRAN DEPORTISTA

Cuando estas líneas salgan a la calle en letra de imprenta, se estará rindiendo un homenaje por parte del Ayuntamiento de la ciudad a ANTONIO PRIETO. Al mismo, sabemos, se van a adherir cientos de segovianos, deportistas y amigos, que va a expresar así su cariño hacia el atleta de la tierra. Hacia el campeón. La sencillez del atleta de Hontoria a través de todas sus manifestaciones deportivas, hacen de Antonio uno de los

grandes deportistas de este país. Su larga trayectoria de continuos triunfos le ha conferido una aureola extraordinaria de campeón, aunque no lo dé apenas importancia. Antonio es, en cualquier equipo, la figura indiscutible, y si acudió por méritos propios a la Olimpiada de Moscú, con toda seguridad —si no existe alguna lesión—, Antonio también estará en LOS ANGELES.

Hoy, más cerca de nosotros, sus paisanos, se le va a rendir un sencillo homenaje. Muchos serán los que se sienten con él a la mesa en el PALACIO DE LA FLORESTA.

LA CLASIFICACION actual del trofeo a la REGULARIDAD



CONCEPCION CONDE: Nuevo récord provincial

que dona el «Bar La Juvenil» al jugador del C.D. Acueducto, mantiene un gran interés de cara a su clasificación final. Parece ser que tan sólo ONOFRE y TININ, tienen opción a conseguirlo. De momento la «cuestión» está así:

Dimite el presidente del Acueducto... para presentarse a reelección

Días pasados, y a fin de cumplir con la normativa vigente, presentó su dimisión el presidente del C.D. Acueducto, Gonzalo Muñoz, al menos ese fue el rumor que se extendió en los medios deportivos de la ciudad; con esta medida el dimitado presidente podrá presentarse de nuevo a la reelección, ya que ahora cumple el mandato para el que fue elegido. Desde el momento de su decisión se hace cargo del club el vicepresidente, Antonio Otero. En nuestra opinión Gonzalo volverá a ser presidente del club rojiblanco por otros cuatro años. Su gestión, y la de sus compañeros de junta, ha sido fenomenal y muy difícil de igualar.

1.º Onofre, 25 puntos; 2.º Tinín, 24; 3.º Ayuso, 18; 4.º Joaquín y M. Angel, con 13 y 6.º Pablo, con 11.

De entre las MARCAS MAS DESTACADAS que obtuvo el Blume el pasado domingo en el Campeonato de España de clubs de Segunda, fase zonal hay que hacer mención a Concepción CONDE, que en 3.000 metros marcha, batió el récord provincial con un crono de 17'29"3. También destacar los 400 m. v. de Genma Gómez, con 1'8"0. En hombres, Jesús M.ª del Barrio ganó la prueba de los 100 metros lisos con 10,9, logrando, además, un excelente tiempo en 200 lisos con 22'8.

Tras esa participación hay que esperar la decisión de la Federación Española de Atletismo para ver si con la puntuación lograda se ha conseguido pasar a la siguiente fase.

J. M.ª

PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS DEPORTIVAS BENEFICAS DELEGACION DE SEGOVIA

1 - X - 2

AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las normas 30.ª y 31.ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los boletos de la jornada 36.ª que pudieran tener unidos los sellos siguientes.

Múltiples.
64 apuestas, R. 4975387.

De conformidad con las citadas normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizadas y, en consecuencia, los concursantes que tuvieron en su poder resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio en lo dispuesto en la norma 32.ª

Segovia, 13 de mayo de 1983.
EL DELEGADO.

Tenis VICTORIA DE HIGUERAS EN EL TORNEO DE HAMBURGO

Hamburgo.—El español José Higuera se clasificó para los cuartos de final del torneo de Hamburgo, dotado con 250.000 dólares. Para ello derrotó al norteamericano Jimmy Brown por 6-1 y 6-3, en partido que no ofreció dificultades para el vencedor. Por su parte, Juan Aguilera no tuvo tanta suerte y cayó ante el francés Yanick Noal por 5-7, 6-2 y 0-6. El tenista hispano luchó al máximo, anotándose un «set», pero acabó totalmente agotado ante el buen hacer final del francés. Con todo, el resultado no se ajusta realmente a lo ocurrido en la pista.—Efe.

Hockey sobre patines

España derrotada por Alemania en el europeo juvenil

Lovaina.—España ha sufrido su primera derrota en el transcurso del Campeonato de Europa Juvenil de hockey sobre patines en su partido frente a Alemania Federal, equipo que se impuso al hispano por seis goles a dos, resultado que ha significado una sorpresa, ya que teóricamente la selección española era una de las favoritas para la consecución del título. Según el delegado de la expedición, Francisco Vives, los jugadores se mostraron nerviosos ante la lesión sufrida por Ayats, en el encuentro anterior, en el que recibió un fuerte golpe en un ojo. Afortunadamente, la figura del equipo español se recupera y

El sueco Prim consiguió el primer maillot rosa del Giro

Mantova (Italia).—El equipo del «Bianchi-Piaggio», sin duda el más fuerte, con auténticos hombres de fondo y de contrarreloj, como el sueco Tomy Prim, primer maillot rosa del Giro, Contini, que va a por la mayor, De Wolf, Segersall, grandes llaneadores.

Los de la «Gemear-Zor», han hecho un tiempo muy modesto, han entrado en el puesto décimo tercero, perdiendo casi minuto y medio respecto a Prim y Contini. Se esperaba mucho más de Francesco Moser y sobre todo de Giuseppe Saronni. Moser no ha tenido suerte, en una de las pocas curvas del trazado, Morandi ha caído, arrastrando consigo a Verza y al polaco Lang, descomponiendo el ritmo del grupo, que hasta ese momento llevaba una media de

54 kilómetros por hora, contra la media del equipo que resultaría ganador, el de Prim y Contini, que ha marcado 53 kilómetros y 987 metros por hora. Medias que indican por sí solas a qué altura de perfección técnica han corrido los equipos italianos. El que ha defraudado ha sido el equipo de Saronni, que ha entrado en quinto lugar y que por lo tanto pierde en relación a Prim y Contini nada menos que 40 segundos.

ALFONSEL SUFRIÓ UN ACCIDENTE

Senlis (Francia).—El español Bernardo Alfonsel sufrió ayer un accidente, al chocar su bicicleta con la moto que le precedía, cuando realizaba un entrenamiento cerca de esta localidad.

El corredor del Teka fue trasladado a un hospital, donde le aplicaron diez puntos de sutura en la cabeza. Alfonsel resultó herido también en una mano y una muñeca.

Alfonsel, de 29 años, que se prepara para la clásica Burdeos-París del próximo 28 de mayo, quizá no pueda tomar parte en esta prueba.—Efe.

Ciclismo

II TROFEO SAN ISIDRO

Patrocinada por el Ayuntamiento de La Lastrilla, mañana se celebra con motivo de la festividad de San Isidro, a las 9,30 de la mañana, la segunda edición del TROFEO SAN ISIDRO, para la categoría de cadetes y de carácter nacional.

La salida se efectuará en el Hostal El Mirador, La Lastrilla, Carretera de Valladolid, cruce de Zamarramala, Zamarramala, San Marcos, Paseo de Santo Domingo, Plaza de San Lorenzo, calle Vargas, Via Roma, y llegada al Hostal El Mirador, cuatro vueltas, totalizando 60 kilómetros.

Los premios que se repartirán son los siguientes:

1.º, 6.000 pesetas y trofeo; 2.º, 4.000 y trofeo; 3.º, 3.500 y trofeo; 4.º, 3.000; 5.º, 2.500; 6.º, 2.000; 7.º, 1.500; 8.º, 1.000; 9.º, 1.000; 10.º, 1.000; 11.º, 1.000; 12.º, 1.000; 13.º, 900; 14.º, 800; 15.º, 700; 16.º, 600, y hasta el cuarenta clasificado, 500 pesetas.

La inscripción se efectuará en el Hostal El Mirador, hasta media hora antes de la salida.

Sobre la construcción de dos campos de fútbol

La Delegación Provincial de Fútbol nos remite, para su publicación, la nota siguiente:

«La Delegación Provincial de Fútbol, sin ánimo de crear polémicas, se ve en la obligación de salir al paso de las manifestaciones publicadas en EL ADELANTADO DE SEGOVIA de fecha de 12 de mayo de 1983, en las que el concejal del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, omite una serie de conceptos cuando se refiere a la próxima construcción de dos campos de fútbol, que pueden equivocar a la opinión pública, por lo que esta Federación Provincial de Fútbol hace las siguientes aclaraciones:

1.º—Dichos campos son subvencionados íntegramente por la Real Federación Española de Fútbol, cuestión que omite el concejal de Deportes, pese a que conoce este tema.

2.º—Si las obras no han comenzado aún es debido a que el Ayuntamiento de La Lastrilla no ha remitido los requisitos necesarios que exigen esta clase de construcciones federativas, pero se está esperando que de un momento a otro todo quede en condiciones para la construcción, dado que el presupuesto está concedido.

3.º—Esta Delegación está aún en la espera de que el Ayuntamiento de Segovia dé una contestación, tanto afirmativa como negativa, de las gestiones que en su día se hicieron para construir dos campos de fútbol en el Nuevo Segovia, cosa que no se ha dignado hacer, por lo cual las gestiones se hicieron sobre otros puntos, dando como resultado la cesión gratuitamente de los terrenos por parte del Ayuntamiento de La Lastrilla.

Se podría hablar sobre este tema pero estimamos que con esta aclaración todo quedará en su punto.»

1.150.000 pesetas para la campaña municipal «Deporte para todos»

Bajo la presidencia del teniente de alcalde presidente de la Comisión de Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Segovia, Félix Sandoval, y con asistencia de todos sus miembros, a excepción del representante de la Diputación Provincial, se ha reunido en sesión ordinaria la junta rectora del Patronato Deportivo Municipal.

En primer lugar se aprobó el acta de la sesión anterior, incorporando a la misma la propuesta efectuada por el representante del Consejo Superior de Deportes en el sentido de que por el pleno de la corporación municipal sea nombrado miembro de la Junta del Patronato el jefe de los servicios de Educación y Cultura transferidos al Consejo General de Castilla y León.

En el capítulo de escritos y comunicaciones, se conoció una de la Comisión Municipal Permanente dando cuenta de la reciente sentencia del Juzgado de Distrito favorable al Ayuntamiento en demanda formulada por la Delegación Provincial de Fútbol en procedimiento de desahucio del local cedido en precario en el estadio de La Albuera; otra comunicación del Consejo Superior de Deportes anunciando la transferencia de 600.000 pesetas correspondientes a la campaña de Tiempo Libre del pasado año. Con relación a una propuesta de Fumigasa sobre desinfección y desbacterización, se acordó realizar trimestralmente una fumigación en vestuarios, duchas y servicios de la Ciudad Deportiva a fin de salvaguardar las condiciones de higiene y salubridad. Respecto a la solicitud de Arévalo e Hijos, S.A. para la utilización del estadio de fútbol en torno de ferias, se acordó pasar el tema a la Subcomisión de Festejos del Ayuntamiento.

En asuntos de personal, se aprobaron gratificaciones por

servicios extraordinarios a diversos trabajadores dependientes del Patronato. Se aprobó asimismo el inventario de bienes y facturas por importe de 118.938 pesetas.

Por lo que se refiere a actividades deportivas para el presente año, se acordó iniciar la campaña «Deporte para todos», que se desarrollará en los próximos meses de junio, julio y agosto con un presupuesto global de 1.150.000 pesetas. Dentro de esta campaña, que abarcará todo tipo de deportes que cabe practicar en la Ciudad Deportiva, así como el piragüismo; se inscribe un convenio con la Federación Segoviana de Atletismo para la celebración de jornadas y cursillos de perfeccionamiento con la colaboración de asociaciones, colegios, etc.; de igual modo están previstos cursillos de iniciación a la natación, tenis, etc. y promoción de los deportes tradicionales.

Se aprobó entregar una placa del Patronato al atleta Antonio Prieto Velasco con motivo de la imposición al mismo de la Medalla de Plata de la Ciudad, sumándose así al homenaje a este destacado deportista segoviano. Otro punto aprobado fue el referente a la expedición de carnés para la utilización gratuita de las pistas de atletismo; sobre la reconversión de éstas en otras de material sintético, según proyecto promovido por el Ayuntamiento, se analizó la conveniencia de que antes de su ejecución Segovia disponga de los campos de fútbol necesarios, al objeto de clausurar como tal el comprendido dentro de las actuales pistas. Finalmente, se acordó solicitar de la Subcomisión Municipal de Festejos la relación de actividades deportivas incluidas dentro del programa de Ferias y Fiestas a fin de coordinar la actuación.

Caballos EL CELEBRE TROY, HALLADO MUERTO

Troy, el caballo vencedor del derby de Epsom en 1979, fue hallado muerto en Highclere, localidad inglesa. Troy, de siete años, había abandonado las carreras en 1980 y estaba siendo dedicado a la reproducción. Por el momento, se desconocen las causas de su muerte.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

es un Consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Uno de cada tres alemanes practica asiduamente el deporte

Bonn.—El alemán es un pueblo amante del deporte, calculándose que en la República Federal de Alemania unos 18 millones de personas practican con regularidad una de las muchas disciplinas deportivas. No es, pues extraño que existan en el país más de 50.000 clubes de deportes, a los que se ingresa con pocas salvedades (clubes de golf) pagando una pequeña suma y satisfaciendo mensualmente una modesta cuota.

Prácticamente no existe ningún municipio sin gimnasio, campo de deportes y piscina (pileta), en muchos casos cubierta, y en las ciudades grandes y medianas hay más gimnasios, piscinas, campos de deportes y clubes de tenis que teatros.

Las piscinas cubiertas (las hay en cada barriada) abren a diario a las seis de la mañana, al igual que los centros de tenis, pues muchos alemanes practican a diario la natación y el tenis antes de ir a trabajar, otros lo hacen al retorno del trabajo.

Complementariamente, todos los colegios estatales (apenas los hay privados) disponen de sala de gimnasio y de campos de deportes.

Aparte de los 18 millones de alemanes afiliados a un club de deportes, se estima en dos millones la cifra de personas que practican a diario el «jogging», generalmente por las tardes.

MICHAEL NIEKELS (DaD)

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

TENIS DE MESA

Mañana domingo RTVE emitirá un reportaje sobre los Campeonatos del Mundo de tenis de mesa, recientemente celebrados en Tokio. El reportaje se emitirá en el programa «Tiempo y marca».

FUTBOL

Austeridad en el gasto, reorganización administrativa, planteamiento social y un solo técnico responsable del equipo son, en síntesis, las directrices de la candidatura de Vicente Tormo Alfonso a la presidencia del Valencia.

WATERPOLO

La selección española de waterpolo que actualmente disputa la Copa de FINA en las instalaciones norteamericanas de Malibú, continúa ofreciendo una de cal y otra de arena. Esta vez, en la quinta jornada del torneo, le tocó derrotar a Hungría, subcampeona del mundo, por 9 goles a 8. Con esta victoria, España remonta posiciones en la tabla y ya es quinta.

Ciclos en la Universidad de Zaragoza con motivo de su IV Centenario

La Universidad de Zaragoza, con motivo de su IV Centenario ha organizado unos ciclos cuyos temas serán «La Universidad» y «Panorama del Estado Actual de la Ciencia». El calendario de ponencias comenzará el próximo viernes 20 de mayo, con el desarrollo del tema «Organización general y financiación de la Universidad», a cargo del rector Federico López Mateos. Ese mismo día Federico Mayor Zaragoza, catedrático de Bioquímica de la Universidad Autónoma de Madrid, hablará sobre «Planes de estudios, ciclos y titulaciones». Por último, Carlos Sánchez del Río hablará sobre «Panorama actual y Perspectivas de la Física».

El sábado, 21 de mayo, la

ponencia correrá a cargo del Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Zaragoza y versará sobre «Sistemas y criterios para el acceso a la Universidad».

El lunes siguiente, José Luis Carro hablará sobre «El profesorado en la Universidad». Seguidamente, Ángel Vian Ortuño lo hará sobre «La investigación en la Universidad» y la conferencia del día tratará sobre el «Panorama actual y perspectivas de la Biología y Ciencias Médicas» y estará a cargo de Santiago Grisolia. El martes finalizará el ciclo con las ponencias sobre «El significado de la Autonomía Universitaria» y Proyectos políticos sobre la Universidad.

Nuevo sistema de alarma contra robo de cuadros

Munich (did).- En la fotografía, en primer plano, un nuevo sistema ideado en Alemania contra el robo de cuadros y que presenta la particularidad de que el dispositivo de alarma va incorporado al gancho en el que se cuelga la obra pictórica. El gancho está conectado a un transformador especial de electricidad de gran sensibilidad y que reacciona automáticamente a la menor presión, tirón o movimiento que se produce al descolgar el cuadro o al intentar

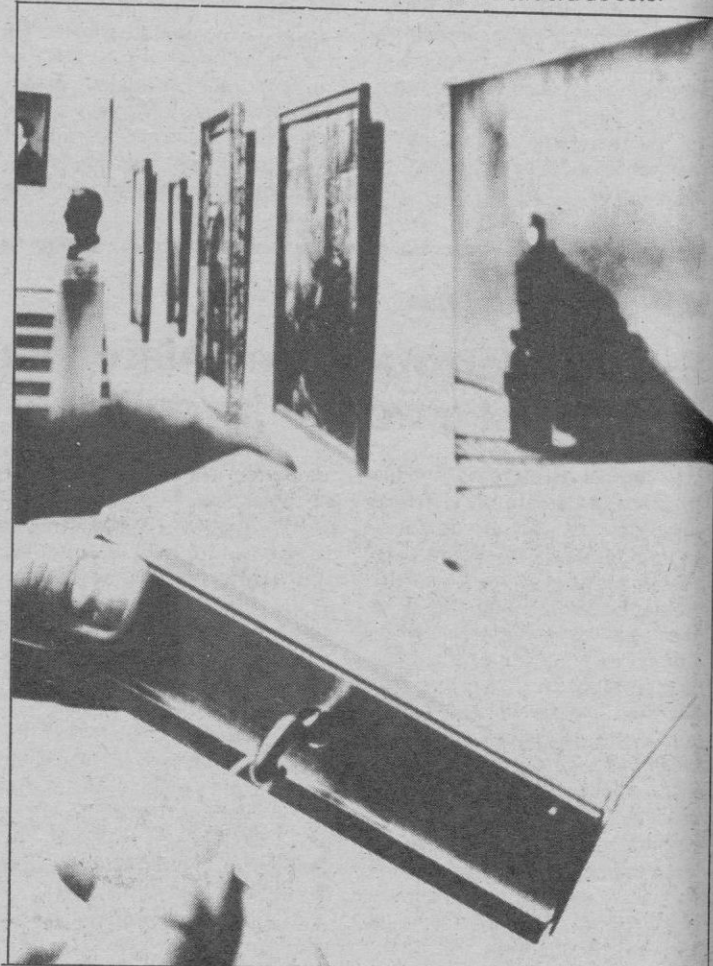
desmontar el lienzo del marco. El nuevo dispositivo de alarma ha sido ideado por Siemens y puede emplearse no solamente para proteger cuadros contra robos, sino también tapices y otros objetos valiosos. En numerosas galerías de arte y exposiciones existen dispositivos de alarma que se conectan solamente fuera de las horas de visita y que denuncian la irrupción de ladrones en el edificio o salas de exposición, no impidiendo empero que durante las horas

de visita del público, como ha ocurrido tantas veces, los ladrones especializados en robos de cuadros descuelguen en un abrir y cerrar de ojos una pieza, sobre todo si es pequeña, o con un instrumento cortante saquen el lienzo del marco y lo escondan debajo del abrigo, o simplemente se lo entreguen por la ventana a un cómplice. Los dispositivos de alarma de Siemens están conectados a una centralita de alarma ubicada bien en el mismo edificio o fuera de éste.

Cumbre de la creatividad en Ibiza

Se va a celebrar en los días 18 y 19 del presente mes de mayo, en Ibiza, la segunda edición de la «Inmersión Total en Creatividad Ibiza 83», que reunirá, como ya lo hizo en 1982, algunos de los más prestigiosos creativos de la publicidad española —directores de arte, redactores, diseñadores gráficos, realizadores, fotógrafos, etc.— e importantes profesionales de la creatividad extranjera en sesiones de trabajo destinadas a visionar y comentar los últimos trabajos de las Agencias y Clubs de Creación más destacados del mundo.

Los creativos extranjeros que intervendrán en las sesiones son John Salmon, Jay Chiat y John McConell, que compartirán con los españoles Carlos Rolando, Ramón Bilbao, Mariano Resquín y Pepe Fons la tarea de conducir los temas a desarrollar.

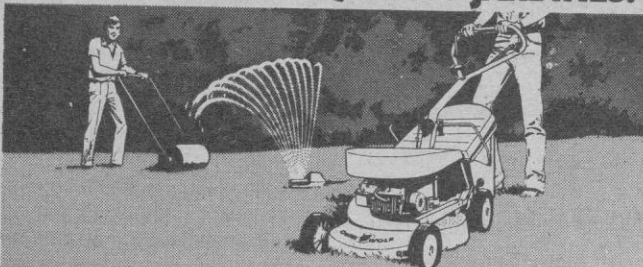


(Foto: did/Siemens)



Outils WOLF
JARDINEAR DISFRUTANDO

**Le ofrecemos el nuevo
CORTACEPESDES "AVANZA SOLO"
TAMBIEN PARA PEQUEÑOS JARDINES.**



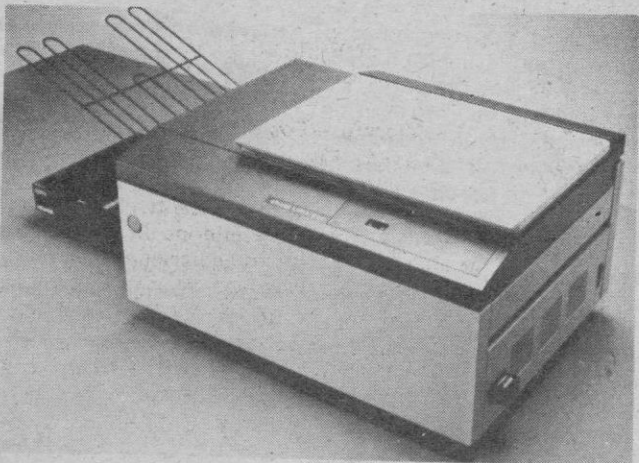
y el consejo amistoso de un experto:

COMERCIAL AGRICOLA Barrero

Ezequiel González, 25 Tel. 41 52 72- SEGOVIA

Venga a visitarnos, sin ningún compromiso

Fotocopiadora sobre papel normal



olivetti

Copia 1000

- Copias sobre cualquier tipo de papel
- Copia hojas y libros
- Alimentación automática por cassette
- Proceso de copiado por toner en polvo
- Gramajes diferentes de papel de 60 a 130 gramos
- Precalentamiento nulo
- Teclado electrónico sensorizado
- 8.000 copias gratis. No se cobra ningún consumible
- 8.000 a 32.000 a 0,60 cada fotocopia. (Precios de los consumibles. Toner y tambor)

gonzález & maseda, s.l.

Sala de demostraciones: Plaza de los Espejos, 3 (Junto Previsión)

FACILIDADES 12, 24 y 36 meses

Valoramos su máquina usada

Garantía 6 años en taller, sin límite de número de copias

Podemos dar más de 110 referencias de máquinas
vendidas en SEGOVIA Y PROVINCIA

COLEGIO IONE

ABIERTO PLAZO MATRICULA
CURSO 1983 - 84

Preescolar desde 2 años 3.700 pesetas.
EGB subvencionado cien por cien.
BUP homologado, ciencias y letras 5.700 pesetas.
Transporte escolar 2.250 pesetas.

Inscripciones en el mismo colegio, Parque Robledo y Juan Bravo, 16, 1.º, los lunes de 4 a 7.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de

Don Mariano García Muñoz

Médico jubilado de Navas de Oro

Que falleció el día 6 de mayo de 1983

D. E. P.

Testimonia por este medio su gratitud al pueblo de Navas de Oro y de Martín Muñoz de las Posadas, así como a todas aquellas personas que les manifestaron su pésame y les acompañaron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO o vendo local, en José Zorrilla, 59. Teléfono 423114.

ALQUILO piso amueblado, sitio céntrico. Teléfono 414701 (de 4 a 10).

ALQUILO plaza garaje junto acueducto. Teléfono 415709.

SE alquila piso. Ezequiel González, n.º 30. Informes: Zapatería Michoan.

COMPRAS

COMPRO monedas de cobre, plata, oro, billetes de banco antiguos, libros antiguos, atlas, etc. Teléfono 428662 (de 4 tarde en adelante).

COMPRO coche familiar. R-12, 131, etc. Teléfono 420038.

EN pueblo de Segovia casa, o terreno para edificar vivienda, próximo pueblo. Teléfono 423369.

COMPRO piso 4 habitaciones y salón. Pago todo contado. Apartado 220, Segovia.

GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servivio Técnico. Teléfono 412549.

HOSPEDAJES

SE admiten huéspedes dormir o pensión completa. Teléf. 420334.

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

TRABAJO

NECESITO interna 35 años, con informes. Teléfono 429006.

ESTUDIOS

SALON ABUHARDILLADO
UNO O DOS
DORMITORIOS

RIGUSA

CAÑUELOS, 28
42 31 50

CORTE EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

Para efectuar trabajos en sus instalaciones de alta tensión, UNION ELECTRICA FENOSA, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica mañana domingo, día 15, a los sectores y horas siguientes:

De las 8 a las 14 horas afectando a los pueblos de Alconada, Alconadilla, Aldealengua de Santa María, Languilla, Mazagatos, Ayllón y Santa María de Riaza.

De las 9 a las 13 horas a los pueblos de Martín Muñoz de la Dehesa, Raparriegos, San Cristóbal de la Vega, Tolocirio, Montejo de Arévalo, Donhierro, Santiuste de San Juan Bautista, el centro de transformación de la Gasolinera en Tolocirio y en Nava de la Asunción a los sectores de Bernardos, carretera de Navas de Oro, Gasolinera, Santa María, Tejeras y Manufacturas Polisanz.

De las 8,30 a las 12,30 a los pueblos de Basardilla, Brieval, Bernuy de Porreros, La Higuera, Espirido, Tizneros, Quintanar y los centros de transformación de la Residencia de Cáritas, Peache, AGRUCOPOR, GIREPORC, D. Ricardo y Teodoro García, D. Juan Gómez Alonso, D. David López Pardo, D.ª Balbina Isabel Gómez, D. José Luis Martín, D. Juan Moreno y la elevación de aguas a Zamarramala.

BUSCAMOS representantes Castilla, artículo industria, comercio. Muy buena comisión. Apartado 37.007, Madrid.

PARA cafetería se necesita cocinero o ayudante de cocina adelantado. Razón: INEM, oficina empleo. (Ref. 1.514).

MAESTRAS y puericultoras para guardería en cooperativa, con aportación económica. Enviar curriculum detallado y teléfono. Apartado 18.149, Madrid.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

FORMARIA SOCIEDAD con cinco socios, para gran empresa hostelería en pleno funcionamiento, aportando capital y trabajo. Interesados dirigirse Sr. Rodrigo, c/ Iglesia, 2, El Espinar (Segovia), los viernes, sábados y domingos, de 5 a 8 tarde.

VACACIONES Portonovo, Pontevedra. Hotel. (986) 723454.

CAMBIO piso en Segovia por otro en Madrid. Teléfono (91) 4319111.

SE comparte piso con chicas, zona centro. Teléfono 415072.

VEHICULOS



Sarauto s.a.

OFERTA hasta el día 22 de mayo, de vehículos de ocasión a precios casi regalados:

RENAULT 5, GTL. M....-BF.

CITROEN Diane 6. SG....

RENAULT 4. SG....

SEAT 124-1600. M....-D.

SEAT 127, 4 p. SG....-B.

FORD Fiesta. SG....-B.

Cosechadoras

usadas y reparadas

New Holland 1530, 1540, 1545, M133 y M135

John Deere 960

J. HORCAJO, S. A.

Carretera Soria, Km. 189

Teléfono 41 35 98

AGRO-MECANICA
SEGOVIANA, S. A.

Concesionario EBRO y AVIA

Camiones para carné 2.ª en basculante y caja normal. Furgonetas todas marcas, procedentes cambio por EBRO y AVIA.

LAND ROVER 109 largo y turismo varias marcas. Revisados y con grandes facilidades de pago.

AGRO-MECANICA
SEGOVIANA, S. A.

Guadarrama, 10

Teléfonos 421237 - 420650

SEGOVIA

VENDO camión doble dirección basculante, con tarjeta nacional. Teléfono 596029.

AUTOBASE, concesionario Fiat-Iveco. Camiones carnet de 2.ª, furgones seminuevos toda garantía. Carretera San Rafael, Km. 92. Teléfono 425746

VENDO Jeep furgoneta. Máximo Herranz, Revenga.

MOTOR Volkswagen o Porche, vale indistintamente. Vendo. Juan Bravo, 2. Teléfono 413910 (de 9 a 11 mañanas).

127 C.L. especial, 28.000 kilómetros, impecable. Teléfono 411455.

VENDO Renault-12 TS, 2 años, buenas condiciones. Tel. 181796.

VENTAS

OCASION. Casa tres plantas, con jardín, 380 metros, en La Granja. Teléfono 415258.

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años. Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802

Jesús del Ser y Cía, S. A.

MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Nacionales y extranjeras

Polígono Industrial
Calle Guadarrama, 120
Teléf. 429040 (Segovia)
Madrid: Teléf. 2537752

APARTAMENTOS propios oficinas, locales negocio. Fernández Ladreda. Teléfono 411949.

PISOS La Granja, ocasión; 3-4 dormitorios. Grandes facilidades. 428848.

MAGNIFICO piso 150 m2, zona estación, todo exterior. Teléfono 424913.

PISO estrenar, todo exterior, Coronel Rexach. Teléfono 421536.

VENDO piso en Obispo Quesada, 20. Teléfonos 426872 y 420911.

ATENCION contratistas. Azulejos Tabanera. Mil modelos distintos. Distribuidor de Uralita. Bardos y tejas de cemento I.T.C. José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 - 420804.

NOVEDADES Bella, vende géneros a precios fábrica, por cese negocio. Interesante a modistos, comerciantes o revendedores. Teléfonos 412968 y 412854.

VENDO tres fincas próximas Venta Magullo; una junto carretera, con agua. Teléf. 412968-412854.

VENDO casa pequeña, económica, en San Lorenzo. Teléfono 427148.

VENDO chalet, próximo Segovia. Teléfonos 413853 y 422364.

VENDO piso con plaza de garaje, frente Ambulatorio. 427424.

SE vende piso a estrenar, céntrico, y garajes. Teléfono 424342.

SE vende casa en Navas de Riofrío o se cambia por un piso en Segovia. Teléfono 480104.

VENDO oficinas acondicionadas. Independencia. Teléfono 415191.

SUCESOS

ARTEFACTOS CONTRA ENTIDADES BANCARIAS DE VITORIA

Vitoria.—Dos artefactos han sido colocados en dos entidades bancarias de Vitoria durante la madrugada.

El artefacto colocado en la sucursal del Banco de Vizcaya en la calle Venezuela hizo explosión y causó daños materiales superiores a los dos millones de pesetas. El otro, en el Banco de Bilbao, de la calle Paraguay, pudo ser desactivado por la Policía.

Los dos artefactos estaban compuestos por unos tres kilos de «goma-2». Tenían sistema de explosión retardada por relojería y estaban colocados en el interior de bolsas de basura.

El artefacto del Banco de Vizcaya hizo explosión sobre las tres horas de esta madrugada. Causó numerosos daños en el interior y fachada de la oficina y rompió cristales en las viviendas próximas hasta una distancia de treinta metros.

La Policía encontró el otro artefacto, el que estaba en el Banco de Bilbao, sobre las cinco de la madrugada. Lo desactivó en el mismo lugar y lo trasladó a la unidad de explosivos. Efe.

DOS HERMANOS MUERTOS EN CARTAGENA EN EL INCENDIO DE SU VIVIENDA

Cartagena.—Dos hermanos, de tres y cuatro años, resultaron muertos y otro de dieciocho meses gravemente herido en un incendio declarado en la vivienda en la que vivían con sus padres. El fuego se declaró sobre las nueve y media de la mañana, cuando los padres de los tres niños, el matrimonio Ortega Cardena, con domicilio en la calle Azucena, 37, en el barrio de la Concepción, de Cartagena, estaban ausentes de la vivienda.

El matrimonio había bajado a casa de unos vecinos para atender una llamada telefónica desde Cádiz en la que se iba a comunicar al padre de familia su ascenso o no a sargento. A la media hora de permanecer en esta vivienda vieron por una ventana una densa humareda que provenía de un piso superior. Rápidamente el padre de los pequeños, Jesús Ortega, subió a su casa y tras abrir la puerta se encontró con que todos los enseres de su piso estaban envueltos en llamas. Con grandes dificultades logró llegar hasta la habitación, en donde minutos antes había dejado a sus tres hijos. Allí halló a los dos niños mayores asfixiados y al más pequeño en estado crítico. Los dos pequeños fallecidos se llamaban Jesús y Raúl Ortega Cardena. Urgentemente fueron trasladados

al centro sanitario «El Rosel», donde los facultativos nada pudieron hacer por salvar sus vidas. El niño de dieciocho meses, Daniel, fue llevado a la Ciudad Sanitaria «Virgen de la Arrixaca», en Murcia, en donde se encuentra ingresado en la Unidad de Cuidados Intensivos. Su estado es muy grave, ya que presenta quemaduras en casi la totalidad de su cuerpo.

Hasta el momento no se han podido determinar las causas que originaron el siniestro. Es de destacar que el fuego se produjo en una habitación contigua a la que se encontraban los pequeños. Los bomberos de Cartagena tardaron casi una hora en sofocar el incendio, debido a que éste alcanzó grandes proporciones. Afortunadamente ninguna otra vivienda del inmueble resultó seriamente dañada.

SORPRENDIDOS DOS NIÑOS CUANDO SE DROGABAN

Alicante.—Dos niños de edades comprendidas entre los ocho y los diez años, al parecer hermanos, fueron sorprendidos por la Policía Municipal de Alicante cuando inhalaban droga-cola del interior de una bolsa de plástico. En las inmediaciones del parque de Canalejas, los niños, de aspecto humilde y escasa higiene, se encontraban tendidos en el suelo y manejando la bolsa cuando fueron sorprendidos por los componentes de una patrulla de la Policía Municipal alicantina.

Al ser trasladados a las dependencias policiales, los dos niños manifestaron que la bolsa se la entregó un hombre al que conocen solamente de vista. Los policías municipales que localizaron a los niños efectuaron varias batidas por los alrededores, sin conseguir detectar la presencia del individuo.

ROBA EL ARMA A UN POLICIA TRAS SUFRIR UN ACCIDENTE

Cartagena.—Un herido en accidente de tráfico tuvo fuerzas para sobreponerse al dolor y sustraer el arma reglamentaria al policía municipal que le condujo en su vehículo particular a un centro asistencial.

Rafael Sánchez Cobacho debió pensar que cualquier ocasión es buena para hacerse con bienes ajenos y, sin más, se apoderó de la pistola del policía de Cartagena, quien debido a las prisas para atender al herido no se dio cuenta del hecho hasta pasado un buen rato. Practicado un registro en el domicilio del accidentado, se halló el arma en cuestión, un Astra de nueve milímetros.

Segovia, 13 de mayo de 1983

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En el B. O. del E.

Las retribuciones provisionales de los funcionarios para 1983

Madrid.—Las retribuciones de los funcionarios públicos fijadas provisionalmente para 1983 en los Consejos de Ministros de 4 y 11 de mayo, que representan un incremento global del 9 por ciento, son publicadas hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

Sendas resoluciones de la Secretaría General del Presupuesto y Gasto Público, del Ministerio de Economía y Hacienda, publican los acuerdos adoptados en las citadas reuniones del Gobierno.

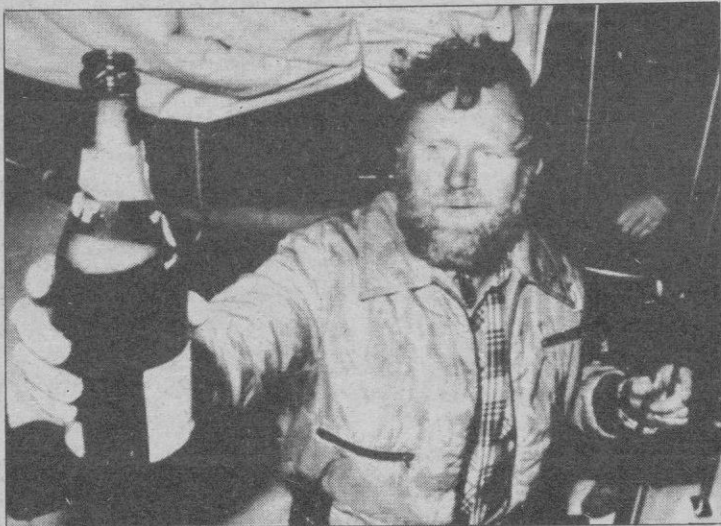
Una resolución se refiere a las nuevas retribuciones del personal militar y asimilado de las Fuerzas Armadas y de los funcionarios civiles de la Administración militar, funcionarios técnicos

del Estado al servicio de la sanidad local y retribuciones complementarias del personal al servicio de la Administración de Justicia.

La otra resolución, sobre acuerdos del Consejo de Ministros del día 11, afecta a funcionarios de la Administración Civil del Estado incluidos en el ámbito de aplicación del decreto

889/1972, de 13 de abril, personal docente y cuerpos de la Guardia Civil y Policía Nacional, entre otros.

En este ámbito de retribuciones, una orden del Ministerio de Economía y Hacienda regula la liquidación de las diferencias por lo que respecta a los meses transcurridos del ejercicio.—Efe.



Newport.—El checoslovaco Richard Konkolski, que se clasificó en tercer lugar en la Vuelta al Mundo en solitario, brinda por su libertad, tras haber solicitado asilo político en Estados Unidos con su familia.—(Telefoto EFE/UPI).

Grupo popular interpelación al Gobierno sobre regulación y financiación de la enseñanza privada

Madrid.—El senador por Almería Carlos Blesa Rodríguez, del Grupo Popular, ha presentado interpelación al Gobierno sobre regulación general y financiación de la enseñanza privada.

Solicita el senador del Grupo Popular que el Gobierno informe a la Cámara sobre los planes concretos en materia de centros docentes y su posible repercusión sobre la enseñanza privada.

Entiende el senador del Grupo Popular que debe haber libertad por parte de la entidad titular para el nombramiento del director del centro y la contratación de profesores, que debe existir la posibilidad de la formación propia de los profesores en el sentido del ideario del centro y que, en el caso de un centro católico, se pueda impartir la clase de religión y moral católica dentro del horario escolar.

También afirma el senador que las propuestas del Ministerio sitúan al titular del centro en el continuo trance de suscribir con su firma lo que otros han decidido, y resaltar que, en base a ellas, no tiene instrumentos jurídicos para realizar su ideario.—Efe.

El Gobierno no prepara una ley alternativa a la LOAPA

Madrid.—El Gobierno no prepara una ley alternativa a la LOAPA, en el supuesto de que el Tribunal Constitucional decidiera su modificación, según han dicho fuentes gubernamentales.—Efe.

Erupción del Etna

UN CAMINO ARTIFICIAL PARA LA LAVA

Catania (Italia).—El río de lava del volcán siciliano Etna comenzó a discurrir poco después de las 4 horas de esta madrugada por el canal artificial construido para su desviación al derribarse con explosivos el margen del curso natural. Después de doce horas de espera, la operación «desvío de la lava» resultó finalmente un éxito aunque aún falta el juicio de los expertos y vulcanólogos que han planeado y llevado a término una experiencia única en el mundo. En la operación han participado 200 hombres que con más de 100 máquinas excavaron un canal artificial.—Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL REY DON JUAN CARLOS ha enviado un mensaje cordial al Gobierno y al pueblo brasileño, en vísperas de la visita oficial de seis días que realizará a este país a partir de hoy, sábado.

EL MINISTRO DE INDUSTRIA, Carlos Solchaga, anunció ayer que espera que el Plan Electrónico Nacional pueda ser debatido en las Cortes el próximo otoño, para que los próximos presupuestos generales incluyan las primeras actuaciones en esta materia.

EL SECRETARIO GENERAL DEL PDP, José Manuel Otero Novas, dejará este cargo, no antes del mes de junio, ya que su trabajo en el Banco Exterior de España le impide la dedicación necesaria al partido. Parece ser que le sustituirá Jolen Guimón, diputado por Vizcaya.

LAS COOPERATIVAS del Campo y Sociedades Agrarias de Transformación (SAT) quedarán incluidas en el régimen especial agrario de la Seguridad Social.

EXTRANJERO

EL ANTISANDINISTA Fernando Chamorro González ha declarado en Guatemala, en tránsito a Honduras, que el avance de las fuerzas que intentan derrocar al Gobierno de Nicaragua «no tiene retroceso».

ALEXEI SMIRNOV, ingeniero de 32 años, y redactor de una revista clandestina de limitada difusión en la URSS, ha sido condenado a seis años de cárcel y cuatro de «asignación de residencia», se ha sabido hoy en Moscú.

Vaticano

El Papa, invitado a visitar Corea del Sur

Ciudad del Vaticano.—El Papa Juan Pablo II ha sido invitado oficialmente a visitar la República de Corea, en octubre de 1984.

La invitación fue formulada ayer al Pontífice en una carta que le entregó personalmente el ministro de Cultura e Información de la República de Corea, Lee Ji-Hie.

En octubre de 1984, se celebra el segundo centenario del inicio de la evangelización de este país asiático.—Efe.

PANTALONES



Juan Bravo, 54

Italia

REGISTRO EN EL DOMICILIO DEL GRAN MAESTRE DE LA MASONERIA

Cagliari (Italia).—La Policía italiana registró el domicilio del gran maestro de la masonería, Armando Corona, por orden del juez Carlo Palermo, quien indaga sobre tráfico de armas y drogas a Oriente Medio.

Según se ha informado ahora, el registro se realizó el martes pasado por la noche y fue Armando Corona quien abrió la puerta de su casa de Cagliari a los guardias, que secuestraron algunos documentos.

Grecia

SEISMOS EN UNA ISLA

Atenas.—Dos fuertes terremotos han sacudido hoy la isla jónica de Kefallinia y ha causado pánico en la población pero no víctimas, ha anunciado el observatorio sismológico griego. El segundo fue de mayor intensidad, 5,4 en la escala de Richter, y fue seguido de serie de réplicas.—Efe.

La operación en casa del gran maestro de la masonería italiana, consejero de la Administración Regional de Cerdeña, da un nuevo giro a la investigación del juez Palermo, quien desde hace tiempos sobre un gigante tráfico de armas pesadas y drogas.

Palermo amplió a Cerdeña su investigación, iniciada en Trento, al descubrirse una red de contrabandistas que transportaban gran cantidad de armas, algunas pesadas, hacia países del Oriente Medio.

La ramificación sarda de la organización contrabandista se descubrió en abril pasado con la detención de Massimo Publise, ex-coronel del servicio secreto italiano.—Efe.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

